



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. október 9.
(OR. en)

11604/20

Intézményközi referenciaszám:
2018/0217(COD)

AGRI 307
AGRIORG 77
AGRISTR 84
AGRIFIN 87
CODEC 968
CADREFIN 316

MUNKADOKUMENTUM

Küldi:	az elnökség
Címzett:	a Mezőgazdasági Különbizottság / a Tanács
Előző dok. sz.:	14465/19
Biz. dok. sz.:	9634/18 + COR 1 + ADD 1
Tárgy:	Javaslat – Az EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról, valamint az 1306/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről – <i>Elnökségi kompromisszum</i>

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a német elnökség fent említett javaslatra vonatkozó szövegezési javaslatainak egységes szerkezetbe foglalt változatát.

A bizottsági javaslathoz képest az újonnan beillesztett szövegrészeket **félkövér** szedés, a törölt részeket pedig áthúzás (azaz [...]) jelöli¹.

¹ A hivatkozás megkönnyítése érdekében, a horizontális rendeletjavaslatnak a horvát elnökség alatt készült legutóbbi, egységes szerkezetbe foglalt szövegéhez (8794/20) képest a német elnökség alatt megvizsgált és beépített változtatásokat **szürke kiemeléssel** jelöltük.

A német elnökség alatt bevezetett változtatásokra a többéves pénzügyi keretről szóló európai tanácsi következtetések megfelelő átültetése, több lezáratlan szakpolitikai kérdés megoldása, a Bizottság felhatalmazásának helyes megfogalmazása és a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet megfelelő – például az új teljesítési modellről szóló – rendelkezéseivel való teljes körű összeegyeztethetőség biztosítása érdekében volt szükség. A mellékletben szereplő, az integrált irányítási és kontrollrendszerről (IACS) (63–73. cikk) és a feltételelességgel összefüggő kontrollrendszerekről és szankciókról (84–87. cikk) szóló szövegeket a horizontális mezőgazdasági kérdésekkel foglalkozó munkacsoport dolgozta ki és véglegesítette.

Az elnökség e kérdések mindegyik kategóriájára vonatkozóan szövegezési javaslatokat dolgozott ki, a delegációk pedig az informális írásbeli konzultációk során tették meg észrevételeiket. Az AGRIFIN munkacsoport a legutóbbi, október 7-i nem hivatalos videokonferenciáján befejezte a javaslat vizsgálatát, és a delegációk véleményét figyelembe véve tovább finomította a szövegezési javaslatokat.

Az elnökség felkéri a Tanácsot, hogy az október 19–20-i ülésén erősítse meg, hogy az e feljegyzés mellékletében foglalt elnökségi kompromisszumos szöveget a horizontális rendeletjavaslatra vonatkozó tanácsi általános megközelítésnek lehet tekinteni.

AZ ELNÖKSÉGI KOMPROMISSZUMOS SZÖVEG¹

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról, valamint az
1306/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről**

I. cím

Hatály és fogalommeghatározások

1. cikk

Hatály

Ez a rendelet szabályokat állapít meg [...] a következők tekintetében:

- a) a közös agrárpolitika (KAP) keretében felmerülő kiadások finanszírozása [...];
- b) a tagállamok által létrehozandó irányítási és kontrollrendszerek;
- c) elszámolási és szabályszerűségi záróelszámolási eljárások.

¹ A bizottsági javaslatához képest történt változtatások: az új szövegeket **félkövér** szedés, a törölt szövegrészeket [...] jelöli. A horvát elnökség szövegéhez (8794/20) képest új szövegeket **szürke kiemelés** jelöli.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- a) „szabálytalanság”: a 2988/95/EK, Euratom rendelet 1. cikkének (2) bekezdése szerinti szabálytalanság;
- b) „irányítási rendszerek”: az e rendelet II. címének II. fejezetében említett irányítási szervek és az e rendeletben, illetve az (EU) .../... rendeletben [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] meghatározott alapvető uniós követelmények, ideértve az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 121. cikkében említett éves teljesítményjelentés céljából létrehozott jelentési rendszert is;
- c) „alapvető uniós követelmények”: az (EU) .../... rendeletben [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] és az e rendeletben meghatározott követelmények;
- d) **„az irányítási rendszerek működésében feltárt súlyos hiányosságok”: rendszerszintű hiányosság fennállása, figyelembe véve annak ismétlődő jellegét, súlyosságát és a kiadásigazoló nyilatkozatok helyességére, a kimenetek és az eredmények bejelentésére vagy az uniós jog tiszteletben tartására gyakorolt káros hatását.**

3. cikk

Eltérések vis maior és rendkívüli körülmények fennállása esetén

A KAP finanszírozásának, irányításának és monitoringjának alkalmazásában különösen az alábbi körülmények ismerhetők el „vis maior” és „rendkívüli körülményeknek”:

- a) a mezőgazdasági üzemet jelentős mértékben sújtó, súlyos természeti katasztrófa;
- b) a mezőgazdasági üzem részét képező, állattartásra szolgáló építmények véletlen megsemmisülése;

- c) a kedvezményezett állat-, illetve növényállományának egy részét vagy egészét érintő járványos állatbetegség, illetve növénybetegség;
- d) a mezőgazdasági üzem egészének vagy jelentős részének kisajátítása, amennyiben ez a kisajátítás a kérelem benyújtásának napján nem volt előrelátható;
- e) **a kedvezményezett halála;**
- f) **a kedvezményezett tartós munkaképtelensége.**

II. cím

A mezőgazdasági alapokra vonatkozó általános rendelkezések

I. FEJEZET

Mezőgazdasági alapok

4. cikk

A mezőgazdasági kiadásokat finanszírozó alapok

A KAP keretébe tartozó különböző beavatkozásokat és intézkedéseket az alábbiak révén kell finanszírozni az Unió általános költségvetéséből (az uniós költségvetésből):

- a) Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA);
- b) Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA).

5. cikk

EMGA-kiadások

- (1) Az EMGA végrehajtása a (2) és a (3) bekezdésben meghatározottak szerint vagy a tagállamok és az Unió közötti megosztott irányítás keretében, vagy pedig közvetlen irányítás keretében történik.
- (2) Az EMGA-ból az alábbi kiadásokat kell megosztott irányítás keretében finanszírozni:
 - a) az agrárpiacokat szabályozó vagy támogató intézkedések, az 1308/2013/EU rendeletben² meghatározottak szerint;
 - b) az (EU).../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címének 3. fejezetében említett ágazati beavatkozások;

² Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

- c) a KAP-stratégiai terv keretében a mezőgazdasági termelők részére teljesített, az (EU).../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 14. cikkében említett közvetlen kifizetések formájában megvalósuló beavatkozások;
 - d) a mezőgazdasági termékekre vonatkozóan az Unió belső piacán és harmadik országokban folytatott olyan tájékoztatási és promóciós tevékenységekhez nyújtott uniós pénzügyi hozzájárulás, amelyeket a Bizottság választ ki és a tagállamok hajtanak végre;
 - e) a 228/2013/EU rendelet szerinti, az Unió legkülső régióiban megvalósított egyedi mezőgazdasági intézkedésekhez és a 229/2013/EU rendelet szerinti, a kisebb égei-tengeri szigetek javára végrehajtott egyedi mezőgazdasági intézkedésekhez nyújtott uniós pénzügyi támogatás.
- (3) Az EMGA-ból az alábbi kiadásokat kell közvetlen irányítás keretében finanszírozni:
- a) mezőgazdasági termékek promóciója, közvetlenül a Bizottság által vagy nemzetközi szervezetek bevonásával;
 - b) az uniós jogszabályoknak megfelelően hozott, a mezőgazdaságban a genetikai erőforrások megőrzésére, jellemzésére, összegyűjtésére és hasznosítására irányuló intézkedések;
 - c) mezőgazdasági számviteli információs rendszerek kialakítása és működtetése;
 - d) mezőgazdasági felmérési rendszerek, beleértve a gazdaságszerkezeti felméréseket.

6. cikk

EMVA-kiadások

Az EMVA végrehajtása a tagállamok és az Unió között fennálló megosztott irányítás keretében történik. Az EMVA-ból egyrészt az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címének 4. fejezetében említett, a KAP-stratégiai terv szerinti vidékfejlesztési beavatkozásokhoz nyújtott uniós pénzügyi hozzájárulást, **másrészt pedig a szóban forgó rendelet 112. cikkében említett, a tagállamok kezdeményezésére történő technikai segítségnyújtást kell finanszírozni.**

7. cikk

Egyéb kiadások, beleértve a technikai segítségnyújtást

Az alapokból – a Bizottság nevében vagy kezdeményezésére – közvetlen módon finanszírozhatók a KAP végrehajtásához szükséges előkészítési, monitoring, igazgatási és technikai segítségnyújtási tevékenységek, valamint értékelés, ellenőrzés és szemle. Különösen az alábbiak tartoznak ide:

- a) a KAP elemzéséhez, irányításához, monitoringjához, végrehajtásához, az azzal kapcsolatos információcseréhez, a kontrollrendszerek alkalmazásához, valamint a technikai és igazgatási segítségnyújtáshoz szükséges intézkedések;
- b) a területmegfigyelő rendszerhez szükséges műholdas adatok Bizottság általi beszerzése a 22. cikkel összhangban;
- c) a Bizottság által távérzékelési alkalmazások révén végrehajtott intézkedések a mezőgazdasági erőforrásoknak a 23. cikkel összhangban történő monitoringja céljából;
- d) a KAP finanszírozására szolgáló alapokkal való pénzügyi gazdálkodással kapcsolatos információs, rendszer-összekapcsolási, monitoring- és kontrollmódszerek és technikai eszközök fenntartásához és fejlesztéséhez szükséges intézkedések;
- e) a KAP-pal kapcsolatos tájékoztatás a 44. cikkel összhangban;
- f) a KAP-ról szóló tanulmányok, valamint az alapokból finanszírozott intézkedések értékelése, beleértve az értékelési módszerek tökéletesítését és a KAP-pal összefüggő gyakorlatokra vonatkozó információk cseréjét, továbbá az Európai Beruházási Bankkal (EBB) közösen készített tanulmányok,
- g) adott esetben az 58/2003/EK tanácsi rendeletnek³ megfelelően létrehozott, a KAP-pal összefüggésben eljáró végrehajtó ügynökségek részére nyújtott hozzájárulás;

³ A Tanács 58/2003/EK rendelete (2002. december 19.) a közösségi programok igazgatásában bizonyos feladatokkal megbízott végrehajtó hivatalokra vonatkozó alapszabály megállapításáról (HL L 11., 2003.1.16., 1. o.).

- h) a vidékfejlesztési beavatkozásokhoz kapcsolódó, uniós szintű információterjesztésre, figyelemfelkeltésre, együttműködés és tapasztalatcsere ösztönzésére irányuló intézkedésekhez való hozzájárulás, beleértve az érintett feleket összekapcsoló hálózat létrehozatalát;
- i) elsősorban információkezelést és -cserét végző információtechnológiai hálózatok, ideértve a KAP irányításához szükséges vállalati információtechnológiai rendszereket;
- j) az 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴ 44. cikkének (2) bekezdése szerinti, az uniós minőségpolitikák keretében logók kidolgozásához, bejegyzéséhez és oltalmához szükséges intézkedések, valamint a kapcsolódó szellemi tulajdon-jogok védelmével, illetve a szükséges információtechnológiai (IT) fejlesztésekkel összefüggő intézkedések.

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 1151/2012/EU rendelete (2012. november 21.) a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről (HL L 343., 2012.12.14., 1. o.).

II. FEJEZET

Irányítási szervek

8. cikk

Kifizető ügynökségek és koordináló szervek

- (1) A kifizető ügynökségek a tagállamok olyan szervezeti egységei vagy szervei, amelyek az 5. cikk (2) bekezdésében és a 6. cikkben említett kiadásokkal való gazdálkodásért és azok kontrolljáért felelnek.

A kifizetések teljesítésének kivételével e feladatok végrehajtása átruházható.

- (2) A tagállamok olyan szervezeti egységeket vagy szerveket akkreditálhatnak kifizető ügynökségként, amelyek olyan igazgatási szervezettel és belső kontrollrendszerrel rendelkeznek, amely kellő garanciát nyújt arra, hogy a kifizetések jogszerűek és szabályosak legyenek, és elszámolásuk is a szabályoknak megfelelően történjen. Ennek érdekében a kifizető ügynökségeknek teljesíteniük kell a belső környezet, a kontrolltevékenységek, a tájékoztatás és kommunikáció, valamint a monitoring tekintetében az akkreditálás azon minimumfeltételeit, amelyeket a Bizottság a 10. cikk (1) bekezdése a) pontjának megfelelően állapít meg.

Minden tagállam – **saját alkotmányos előírásainak figyelembevételével** – az alábbiak szerint korlátozza az akkreditált kifizető ügynökségei számát:

- a) tagállami szinten vagy adott esetben régióként egyetlen ügynökség, és
- b) egyetlen ügynökség mind az EMGA-, mind az EMVA-kiadások kezelésére, **amennyiben kizárólag tagállami kifizető ügynökségek működnek.**

A második albekezdéstől eltérve, a tagállamok megtarthatják azon kifizető ügynökségeket, amelyek akkreditálására 2020. október 15. előtt került sor.

Ha azonban a kifizető ügynökségeket regionális szinten hozták létre, akkor a tagállamok emellett vagy tagállami szinten is akkreditálnak egy kifizető ügynökséget a jellegüknél fogva tagállami szinten irányítandó támogatási rendszerek számára, vagy pedig e rendszerek irányításával a regionális kifizető ügynökségeket bízzák meg.

Vissza kell vonni azon kifizető ügynökségek akkreditációját, amelyek legalább három éven keresztül nem kezeltek EMGA- vagy EMVA-kiadásokat.

E rendelet hatálybalépését követően a tagállamok nem nevezhetnek ki további új kifizető ügynökségeket, **kivéve a második albekezdés a) pontjában említett eseteket, amennyiben az alkotmányos előírásaik regionális kifizető ügynökségeket tesznek szükségessé.**

- (3) Az (EU, Euratom) 2018/... európai parlamenti és tanácsi rendelet [az új költségvetési rendelet] (a továbbiakban: a költségvetési rendelet) 63. cikke (5) és (6) bekezdésének alkalmazásában az akkreditált kifizető ügynökség vezetőjének az érintett pénzügyi évet követő év február 15-éig össze kell állítania és be kell nyújtania a Bizottsághoz a következőket:
- a) az akkreditált kifizető ügynökségre bízott feladatok végrehajtása során felmerült kiadásokkal kapcsolatos éves pénzügyi kimutatások, a költségvetési rendelet 63. cikke (5) bekezdésének a) pontja szerint, továbbá az 51. cikk értelmében történő elszámoláshoz szükséges információk;
 - b) **az e rendelet 52. cikkének (1) bekezdésében és az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 121. cikkében is említett éves teljesítményjelentés, amely tanúsítja, hogy a kiadások összhangban vannak a 35. cikkel;**

- c) a költségvetési rendelet 63. cikkének (6) bekezdése szerinti vezetői nyilatkozat a következőkre vonatkozóan:
- i. annak ténye, hogy az információ a költségvetési rendelet 63. cikke (6) bekezdésének a) pontjában foglaltak szerint megfelelő módon feltüntetett, teljes körű és pontos,
 - ii. azon irányítási rendszerek megfelelő működése, amelyek kellő mértékű garanciát nyújtanak az éves teljesítményjelentésben szereplő eredmények tekintetében, a költségvetési rendelet 63. cikke (6) bekezdésének b) és c) pontjában előírtak szerint,
 - iii. a rendszerekben ellenőrzések és kontrollok révén feltárt hibák és gyengeségek jellegének és mértékének elemzése, valamint a meghozott vagy tervbe vett korrekciós intézkedések, a költségvetési rendelet 63. cikke (5) bekezdésének b) pontjában előírtak szerint.

A Bizottság az érintett tagállam kérésére az első albekezdésben említett február 15-i határidőt a költségvetési rendelet 63. cikke (7) bekezdésének második albekezdésében foglaltak szerint kivételes esetben március 1-jéig meghosszabbíthatja.

- (4) Amennyiben egy tagállam egynél több kifizető ügynökséget akkreditál, ki kell jelölnie egy közjogi koordináló szervet, amely a következő feladatok elvégzéséért felelős:
- a) a Bizottság rendelkezésére bocsátandó információk összegyűjtése és a Bizottság részére történő megküldése;
 - b) **az e rendelet 52. cikkének (1) bekezdésében és az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 121. cikkében** említett éves teljesítményjelentés [...] **benyújtása;**
 - c) intézkedések megtétele vagy koordinálása bármilyen általános jellegű hiányosság megszüntetése céljából, valamint a Bizottság folyamatos tájékoztatása a követő intézkedésekről;

- d) az uniós szabályok összehangolt alkalmazásának előmozdítása és – **amennyiben lehetséges** – biztosítása.

A koordináló szervet az első albekezdés a) pontjában említett pénzügyi információk kezelése tekintetében a tagállamoknak külön kell akkreditálniuk.

A 11. cikk (1) bekezdésében említett véleménynek ki kell terjednie a koordináló szerv által benyújtott éves teljesítményjelentésre, és a teljesítményjelentés továbbításakor a **teljes** [...] jelentés [...] **összeállítására** vonatkozó vezetői nyilatkozatot kell csatolni hozzá.

- (5) Amennyiben egy akkreditált kifizető ügynökség esetében nem teljesül vagy már nem teljesül a (2) bekezdésben említett egy vagy több akkreditációs kritérium, a tagállam – saját kezdeményezésére vagy a Bizottság kérésére – visszavonja az akkreditációt, kivéve ha a kifizető ügynökség az illetékes hatóság által a probléma súlyosságának függvényében megállapított határidőn belül megteszi a szükséges változtatásokat.
- (6) A kifizető ügynökségek irányítják a felelősségi körükbe tartozó állami intervencióhoz kapcsolódó műveleteket és biztosítják azok kontrollját, és általános felelősséget viselnek e téren.

Az EBB vagy más olyan nemzetközi pénzügyi szervezet által kezelt pénzügyi eszközökből nyújtott támogatások esetében, amelynek valamely tagállam részvényese, a kifizető ügynökségnek [...] **az EBB vagy más nemzetközi pénzügyi szervezet által benyújtott, a kifizetési kérelmeket alátámasztó kontrolljelentésre kell támaszkodnia** [...].

- (7) **A 31. cikk alkalmazásában az EMVA-kiadások tekintetében 2030. június 30-ig a (3) és (4) bekezdéssel összhangban kiegészítő teljesítményjelentést kell benyújtani a 2029. december 31-ig tartó időszakra vonatkozóan⁵.**

⁵ Ezen új (7) bekezdés szövege jogi okokból a KAP-stratégiai tervekről szóló rendelet 121. cikkéből származik.

9. cikk

Illetékes hatóságok

- (1) A tagállamok kijelölnek egy miniszteri szintű hatóságot, amely a következőkért felelős:
 - a) a 8. cikk (2) bekezdésében említett kifizető ügynökségek akkreditációjának megadása, felülvizsgálata és visszavonása;
 - b) a 8. cikk (4) bekezdésében említett koordináló szerv akkreditálása;
 - c) a 11. cikkben említett tanúsító szerv kinevezése;
 - d) az e fejezet értelmében az illetékes hatóságra ruházott tevékenységek elvégzése.
- (2) Az illetékes hatóságnak a Bizottság által a 10. cikk (1) bekezdésének a) pontjával összhangban elfogadandó akkreditációs kritériumok vizsgálata alapján, hivatalos jogi aktus formájában kell határozni a kifizető ügynökség és a koordináló szerv akkreditációjának megadásáról, illetve felülvizsgálatot követő visszavonásáról. Az illetékes hatóságnak haladéktalanul tájékoztatnia kell a Bizottságot az akkreditációk megadásáról, illetve visszavonásáról.

10. cikk

Bizottsági hatáskörök

- (1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el **a 8. cikkben meghatározott rendszer megfelelő működésének biztosítása céljából**, kiegészítve e rendeletet a következőkre vonatkozó szabályokkal:
 - a) a 8. cikk (2) bekezdésében említett kifizető ügynökségek, illetve a 8. cikk (4) bekezdésében említett koordináló szervek akkreditációjára vonatkozó minimumfeltételek;
 - b) a kifizető ügynökségek állami intervencióval kapcsolatos kötelezettségei, **valamint** [...] az [...] irányítási és kontrollfeladataik tartalmára vonatkozó szabályok.

(2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza a következőkre vonatkozó szabályokat:

- a) a kifizető ügynökségek és a koordináló szervek akkreditációjának megadására, visszavonására és felülvizsgálatára vonatkozó eljárások, valamint a kifizető ügynökségek akkreditációjának felügyeletére vonatkozó eljárások;
- b) a kifizető ügynökségek által a 8. cikk (3) bekezdésének c) pontja értelmében kiadandó vezetői nyilatkozat alapjául szolgáló munka és ellenőrzések;
- c) a koordináló szerv működése és az információk jelentése a Bizottságnak a 8. cikk (4) bekezdésében foglaltak szerint.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

11. cikk

Tanúsító szervek

- (1) A tanúsító szerv a tagállam által a nemzeti jogszabályok sérelme nélkül legalább hároméves időszakra kijelölt köz- vagy magánjogi ellenőrző szerv. Amennyiben a tanúsító szerv magánjogi ellenőrző szerv, és az alkalmazandó uniós vagy nemzeti jog ezt előírja, a tagállam a szervet pályáztatással választja ki.

A költségvetési rendelet 63. cikke (7) bekezdése első albekezdésének alkalmazásában a tanúsító szervnek a nemzetközileg elfogadott könyvvizsgálati standardoknak megfelelően elkészített véleményt kell adnia, amelyben a következőkről nyilatkozik:

- a) az elszámolások megbízható és valós képet nyújtanak-e;
- b) a tagállamok irányítási rendszerei megfelelően működnek-e;

- c) az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 52. cikkében említett éves teljesítményalapú záróelszámolás céljából létrehozott, a kimeneti mutatókra vonatkozó teljesítményjelentés, valamint a rendelet 115. cikkében említett többéves teljesítménymonitoringhoz kapcsolódó eredménymutatókra vonatkozó teljesítményjelentés, amelyek igazolják, hogy e rendelet 35. cikke teljesült, helyesek-e;
- d) az 1308/2013/EU rendeletben, **a 228/2013/EU rendeletben, a 229/2013/EU rendeletben és az 1144/2014/EU rendeletben** meghatározott intézkedések kiadásai, amelyek tekintetében a Bizottságtól visszatérítést igényeltek, jogszerűek és szabályosak-e.

A véleménynek tartalmaznia kell azt is, hogy a vizsgálat alapján megkérdőjelezhetők-e a 8. cikk (3) bekezdésének c) pontjában említett vezetői nyilatkozatban szereplő megállapítások.

Az EBB vagy más olyan nemzetközi pénzügyi szervezet által kezelt pénzügyi eszközökből nyújtott támogatások esetében, amelynek valamely tagállam részvényese, a tanúsító szervnek az adott szervezet külső könyvvizsgálói által elkészített éves könyvvizsgálói jelentésre kell támaszkodnia. **Az említett szervezeteknek az éves könyvvizsgálói jelentést be kell nyújtaniuk a tagállamoknak.**

- (2) A tanúsító szervnek rendelkeznie kell a szükséges technikai szakértelemmel. Működését tekintve függetlennek kell lennie az érintett kifizető ügynökségtől és koordináló szervtől, az ügynökséget akkreditáló hatóságtól, valamint a KAP végrehajtásáért és monitoringjáért felelős szervtől.
- (3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben szabályokat állapít meg a tanúsító szervek feladataira vonatkozóan, többek között az elvégzendő ellenőrzésekre, az ellenőrzendő szervekre, valamint az e szervek által kiállítandó igazolásokra és elkészítendő jelentésekre, illetve az azokat kísérő dokumentumokra vonatkozóan.

A végrehajtási jogi aktusoknak a következőket is tartalmazniuk kell:

- a) azon ellenőrzési elvek, amelyekre a tanúsító szervek a véleményüket alapozzák, beleértve a kockázatok értékelését, a belső kontrollokat, valamint az ellenőrzési bizonyítékok szükséges szintjét;
- b) a tanúsító szervek által a véleménynyilvánítás során – a nemzetközi könyvvizsgálati standardok figyelembevételével – alkalmazandó ellenőrzési módszerek.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

III. CÍM

Az alapok pénzügyi irányítása

I. FEJEZET

EMGA

1. SZAKASZ

KÖLTSÉGVETÉSI FEGYELEM

12. cikk

Költségvetési felső határ

- (1) Az EMGA-kiadások éves felső összeghatárát az (EU, Euratom) .../... rendeletben [COM(2018) 322 final] e célra megállapított maximális összegek képezik.
- (2) Abban az esetben, ha az uniós jogszabályok az (1) bekezdésben említett összegek csökkentéséről vagy növeléséről rendelkeznek, a Bizottság az uniós jogszabályokban említett adatok alapján, a 101. cikkben említett eljárás alkalmazása nélkül, végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben megállapítja az EMGA-kiadásokra rendelkezésre álló nettó egyenleget.

13. cikk

A felső összeghatár betartása

- (1) Amennyiben az uniós jogszabályok egy tagállam tekintetében a mezőgazdasági kiadások pénzügyi felső összeghatárát euróban állapítják meg, e kiadások az euróban meghatározott felső határig téríthetők meg, a 37–40. cikk alkalmazása esetén a szükséges kiigazításokkal.
- (2) Az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 81. cikkében említett közvetlen kifizetések formájában megvalósuló beavatkozásokra vonatkozó tagállami előirányzatokat – az e rendelet 15. cikkében megállapított kiigazításokkal korrigálva – euróban megadott pénzügyi felső összeghatároknak kell tekinteni.

Mezőgazdasági tartalék

- (1) Az EMGA keretében minden év elején létre kell hozni egy olyan tartalékot, amelynek célja további támogatást nyújtani a mezőgazdasági ágazat számára piacirányítási és -stabilizációs intézkedésekhez, illetve a mezőgazdasági termelést vagy értékesítést érintő súlyos válságok kezeléséhez (a továbbiakban: mezőgazdasági tartalék).

A mezőgazdasági tartalékra vonatkozó előirányzatokat közvetlenül az uniós költségvetésbe kell beállítani.

A mezőgazdasági tartalékból származó forrásokat az 1308/2013/EU rendelet 8–21., 219., 220. és 221. cikke szerinti intézkedések céljára kell rendelkezésre bocsátani azon év vagy évek vonatkozásában, amelyre, illetve amelyekre a további támogatást igénylik.

- (2) A mezőgazdasági tartalék összege a 2023[...]-2027-es időszak minden egyes évének elején folyó áron [...] 450[...] millió EUR. A Bizottság a mezőgazdasági tartalék összegét – az EMGA keretében rendelkezésre álló előirányzatok figyelembevételével – az év folyamán kiigazíthatja, amennyiben ez a piaci fejlemények vagy a folyó évet, illetve az elkövetkező évet érintő kilátások tükrében szükségesnek tűnik.

A költségvetési rendelet 12. cikke (2) bekezdésének d) pontjától eltérve, a mezőgazdasági tartalék le nem kötött előirányzatait [...] **2027-ig** át kell vinni a következő pénzügyi évek mezőgazdasági tartalékának finanszírozására.

⁶ Az *ad hoc* MFF-munkacsoport ülésén a Tanács Jogi Szolgálatát által tett észrevételek nyomán e cikk jogalapja ki fog egészülni az EUMSZ 322. cikkével.

Továbbá a költségvetési rendelet 12. cikke (2) bekezdésének d) pontjától eltérve, a válságtartalék 2022[...] végén fennálló, teljes fel nem használt összegét át kell vinni a 2023[...] -as évre anélkül, hogy az visszakerülne az 5. cikk (2) bekezdésének c) pontjában említett tevékenységeket fedező költségvetési sorokba, és a mezőgazdasági tartalékot kell belőle finanszírozni.

Amennyiben a mezőgazdasági tartalék felhasználásra kerül, azt az EMGA-hoz rendelt, meglévő bevételek vagy az EMGA-ra vonatkozó részleges felső határon belül rendelkezésre álló mozgásterek felhasználásával, illetve kizárólag legvégső esetben a pénzügyi fegyelmi mechanizmus alkalmazásával újra fel kell tölteni.

15. cikk

Pénzügyi fegyelem

- (1) A Bizottság az e rendelet 5. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, közvetlen kifizetések formájában megvalósuló beavatkozásokra, valamint az e rendelet 5. cikke (2) bekezdésének e[...] pontjában említett egyedi intézkedésekhez nyújtott, a 228/2013/EU rendelet IV. fejezete és a 229/2013/EU rendelet IV. fejezete szerinti uniós pénzügyi támogatásra vonatkozóan kiigazítási arányt (a továbbiakban: kiigazítási arány) határoz meg, amennyiben az adott közbenső összeghatár alá tartozó beavatkozások és intézkedések finanszírozására vonatkozó előrejelzések azt mutatják, hogy egy adott pénzügyi évben az alkalmazandó felső összeghatárok túllépése várható.

7

A Bizottság a kiigazítási arány alkalmazásának naptári évében június 30-ig végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza a kiigazítási arányt. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó bizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

- (2) A Bizottság – a kiigazítási arány alkalmazásának naptári évében december 1-jéig a rendelkezésére álló új információk alapján – végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben módosíthatja az (1) bekezdésnek megfelelően meghatározott kiigazítási arányt. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó bizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

⁷ [A delegációk eltérően vélekednek arról, hogy be kell-e illeszteni a következő bekezdést: **A kiigazítási arányt az első albekezdésben említett, a vonatkozó naptári évben 2000 EUR összeget meghaladó összegű beavatkozások és konkrét intézkedések céljából a mezőgazdasági termelőknek nyújtott kifizetésekre kell alkalmazni.**]

- (3) A pénzügyi fegyelmi mechanizmus alkalmazása esetén a költségvetési rendelet 12. cikke (2) bekezdésének d) pontjával összhangban átvitt előirányzatokat a pénzügyi fegyelmi mechanizmus ismételt alkalmazásának elkerüléséhez szükséges mértékben fel kell használni az e rendelet 5. cikke (2) bekezdésének c) pontja szerinti kiadások finanszírozására.

Amennyiben az első albekezdésben említett átvihető előirányzatokból marad rendelkezésre álló előirányzat, a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat [...] fogadhat el, amelyekben tagállamonként meghatározza a végső kedvezményezetteknek visszatérítendő, le nem kötött előirányzatok összegét, kivéve, ha a visszatérítésre felhasználható, le nem kötött előirányzatok összege nem éri el az EMGA-kiadások éves felső összeghatárának 0,2 %-át.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó bizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

- (4) A Bizottság által a (3) bekezdés második albekezdésével összhangban meghatározott összegeket a tagállamoknak objektív és megkülönböztetésmentes kritériumok alapján kell a végső kedvezményezettek részére visszatéríteniük. A tagállamok a végső kedvezményezettenként visszatéríthető összeg tekintetében minimális összeghatárt alkalmazhatnak.

Az első albekezdésben említett visszatérítés csak azon tagállamok végső kedvezményezettjeire alkalmazandó, ahol az előző pénzügyi évben pénzügyi fegyelmi mechanizmust kellett alkalmazni.

- (5) A közvetlen kifizetések formájában megvalósuló beavatkozásokra vonatkozóan az **1307/2013/EU rendelet 17. cikkében** [...] előírt fokozatos bevezetés következtében a pénzügyi fegyelem Horvátországra 2022. január 1-jétől kezdve alkalmazandó.
- (6) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően olyan felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, **amelyek a pénzügyi fegyelem tagállamokban való koherens alkalmazásának biztosítása céljából szükségesek**, és a rendeletet kiegészítse a tagállamok által a mezőgazdasági termelőkre alkalmazandó pénzügyi fegyelmi mechanizmus kiszámítására vonatkozó szabályokkal.

Költségvetési eljárási rend

- (1) Amennyiben az N pénzügyi évre vonatkozó költségvetési tervezet kidolgozásakor fennáll annak a kockázata, hogy túllépik az N. pénzügyi évre vonatkozó, a 12. cikkben említett összeget, a Bizottság javaslatot tesz az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, vagy a Tanácsnak az említett összeg betartása érdekében szükséges intézkedésekre.
- (2) Ha a Bizottság bármikor úgy ítéli meg, hogy fennáll a 12. cikkben említett összeg túllépésének kockázata, és hogy nincs lehetősége ennek orvoslására alkalmas intézkedések megtételére, további, az említett összeg betartásának biztosítására irányuló egyéb intézkedésekre tesz javaslatot. Ezeket az intézkedéseket a Tanács fogadja el, ha azok jogalapja a Szerződés 43. cikkének (3) bekezdése, illetve az Európai Parlament és a Tanács, ha az intézkedések jogalapja a Szerződés 43. cikkének (2) bekezdése.
- (3) Amennyiben az N pénzügyi év végén a tagállamok visszatérítési igényei meghaladják vagy vélhetően meg fogják haladni a 12. cikkben említett összeget, a Bizottság:
 - a) ezeket az igényeket a tagállamok által benyújtott igények arányában és a rendelkezésre álló költségvetés függvényében veszi figyelembe, és végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben ideiglenesen meghatározza az érintett hónapra vonatkozó kifizetések összegét;
 - b) legkésőbb az N+1 pénzügyi év február 28-án minden tagállamra vonatkozóan meghatározza az N pénzügyi évre szóló uniós finanszírozás tekintetében fennálló helyzetet;
 - c) végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza az uniós finanszírozás teljes összegét tagállamonkénti bontásban, egységes uniós finanszírozási arány alapulvételével, a havi kifizetések céljára rendelkezésre álló költségvetési keret függvényében;
 - d) legkésőbb az N+1 év márciusára vonatkozó havi kifizetések teljesítése alkalmával gondoskodik a tagállamoknak nyújtandó esetleges kompenzációkról.

Az első albekezdés a) és c) pontjában meghatározott végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó bizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

17. cikk

Korai előrejelző és monitoringrendszer

A 12. cikkben említett költségvetési felső összeghatár betartásának biztosítása érdekében a Bizottság az EMGA-kiadások tekintetében havi korai előrejelző és monitoringrendszert működtet.

Ennek révén a Bizottság minden pénzügyi év kezdetén meghatározza a havi kiadások kereteit, amelyek adott esetben a három megelőző év átlagos havi kiadásain alapulnak.

A Bizottság rendszeres időközönként jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, amelyben megvizsgálja a felmerült kiadásoknak a meghatározott keretekhez viszonyított alakulását és értékeli a folyó pénzügyi év során várható végrehajtást.

2. SZAKASZ

A KIADÁSOK FINANSZÍROZÁSA

18. cikk

Havi kifizetések

- (1) A Bizottság az 5. cikk (2) bekezdésében említett kiadások finanszírozásához szükséges előirányzatokat havi kifizetések formájában bocsátja a tagállamok rendelkezésére, a referencia-időszakban az akkreditált kifizető ügynökségeknél felmerült kiadások alapján.
- (2) Amíg a Bizottság a havi kifizetéseket át nem utalja, a kiadások fedezéséhez szükséges forrásokat a tagállamok mozgósítják az akkreditált kifizető ügynökségeik szükségleteinek megfelelően.

19. cikk

A havi kifizetésekre vonatkozó eljárás

- (1) Az 51., 52. és 53. cikk sérelme nélkül a havi kifizetéseket a Bizottság az akkreditált kifizető ügynökségeknél a referencia-hónapban felmerült kiadások tekintetében teljesíti.
- (2) A havi kifizetéseket a tagállamok részére legkésőbb a kiadások felmerülése szerinti hónapot követő második hónap harmadik munkanapján kell teljesíteni, figyelembe véve a 37–40. cikk szerinti csökkentéseket vagy felfüggesztéseket, illetve bármilyen egyéb korrekciót. A tagállamoknál október 1. és 15. között felmerült kiadásokat októberben felmerült kiadásokként kell kezelni. Az október 16. és 31. között felmerült kiadásokat novemberben felmerült kiadásoknak kell tekinteni.
- (3) A Bizottság a tagállamoktól származó kiadásigazoló nyilatkozatok és a 88. cikk (1) bekezdésének megfelelően benyújtott információk alapján végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza a havi kifizetéseket.
- (4) A Bizottság haladéktalanul tájékoztatja a tagállamokat a pénzügyi felső összeghatárok esetleges túllépéséről.
- (5) A Bizottság – a 101. cikkben említett eljárás alkalmazása nélkül – végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben megállapítja a (3) bekezdés szerinti havi kifizetéseket.
- (6) A Bizottság – a 101. cikkben említett eljárás alkalmazása nélkül – végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza a (3) bekezdés szerinti havi kifizetéseket érintő további kifizetéseket vagy csökkentéseket.

20. cikk

Adminisztratív és személyzeti költségek

A tagállamoknál és az EMGA-ból nyújtott támogatás kedvezményezettjeinél felmerült adminisztratív és személyzeti költségeket az alap nem téríti meg.

Az állami intervencióhoz kapcsolódó kiadások

- (1) Amennyiben a közös piacszerzés keretében egy állami intervenció vonatkozásában nem állapítottak meg egységekre lebontott összeget, az EMGA az érintett intézkedést egységes standard összegek alapján finanszírozza, különösen a tagállamok termékek felvásárlására fordított forrásai, a raktározásból eredő árukezelési műveletek és adott esetben – az 1308/2013/EU rendelet 11. cikkében említettek szerint – az intervencióra jogosult termékek feldolgozása tekintetében.
- (2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el **az állami intervencióhoz kapcsolódó kiadások EMGA-ból való finanszírozásának biztosítása céljából**, kiegészítve e rendeletet a következőkre vonatkozó szabályokkal:
 - a) az uniós finanszírozásra jogosult intézkedéstípusok és a visszatérítés feltételei;
 - b) a jogosultság feltételei, valamint a kiszámítás módja a kifizető ügynökségek tényleges megfigyeléseinek alapuló információk, a Bizottság által meghatározott átalányösszegek, vagy az ágazati mezőgazdasági jogszabályokban előírt átalányösszegek vagy nem átalányjellegű összegek alapján.
- (3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően olyan felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, **amelyek az EMGA céljaira az uniós költségvetésbe beállított előirányzatok megfelelő kezelésének biztosításához szükségesek**, kiegészítve e rendeletet az állami intervencióval kapcsolatos műveletek értékének meghatározására, az állami intervenció alá vont termékek megsemmisülése vagy károsodása esetén meghozandó intézkedésekre, valamint a finanszírozandó összegek megállapítására vonatkozó szabályokkal.
- (4) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján meghatározza az (1) bekezdésben említett összegeket. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó bizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

22. cikk

Műholdas felvételek beszerzése

A Bizottság és a tagállamok – az egyes tagállamok által készített előírásokkal összhangban – megállapodnak a 64. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett területmegfigyelő rendszerhez szükséges műholdas adatok jegyzékéről.

A 7. cikk b) pontjával összhangban a Bizottság a műholdas adatokat ingyenesen a területmegfigyelő rendszer működtetéséért felelős hatóságok vagy az e hatóságok által a képviselőikre felhatalmazott szolgáltatók rendelkezésére bocsátja.

A műholdas adatok tulajdonosa a Bizottság marad [...].

A Bizottság a 64. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett területmegfigyelő rendszerrel kapcsolatos technikákat vagy munkamódszereket érintő feladatokkal megbízhat az adott feladatra szakosodott szervezeteket.

23. cikk

A mezőgazdasági erőforrások nyomon követése

A 7. cikk c) pontja alapján finanszírozott intézkedések célja, hogy eszközt adjanak a Bizottság kezébe a következő feladatok ellátásához:

- a) az uniós mezőgazdasági piacok globális összefüggésekkel összhangban történő irányítása;
- b) a mezőgazdasági földterületek – köztük az agrár-erdészeti területek – használatának és a használat megváltozásának agroökonómiai, illetve agrár-környezetvédelmi és éghajlati szempontú megfigyelésének, valamint a növénykultúra-állapot megfigyelésének biztosítása, és ezáltal – különösen a termés hozamra, a mezőgazdasági termelésre és a rendkívüli körülményekhez társítható mezőgazdasági hatásokra vonatkozó – becslések készítése;

- c) ezeknek a becsléseknek a megosztása nemzetközi fórumokon, például az ENSZ szervezetei által koordinált kezdeményezések keretében – ilyen többek között az ÜHG-kibocsátási jegyzékeknek az UNFCCC égisze alatti létrehozása is –, vagy más nemzetközi ügynökségek által koordinált kezdeményezések keretében;
- d) a világpiacok átláthatóságához való hozzájárulás;
- e) az agrometeorológiai rendszer technológiai nyomon követésének a biztosítása.

A 7. cikk c) pontja alapján a Bizottság finanszírozást nyújt a KAP végrehajtásához és monitoringjához szükséges adatok – köztük a műholdas, a földrajzi térinformatikai és a meteorológiai adatok – gyűjtésével vagy beszerzésével, téradat-infrastruktúra és honlap létrehozásával, az időjárási viszonyokhoz kapcsolódó speciális tanulmányok készítésével, a talajegészség és a földhasználat-megváltoztatás megfigyelését segítő távérzékeléssel, valamint az agrometeorológiai és az ökonometriai modellek aktualizálásával kapcsolatos intézkedésekhez. Szükség esetén ezeket az intézkedéseket az Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA), a Közös Kutatóközpont (JRC) vagy tagállami laboratóriumok és szervek közreműködésével, vagy a magánszektor bevonásával kell végrehajtani.

24. cikk

Végrehajtási hatáskör

A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján meghatározhatja:

- a) a 7. cikk b) és c) pontja alapján történő finanszírozáshoz kapcsolódó szabályokat;
- b) azt az eljárást, amelynek keretében a 22. és a 23. cikkben említett intézkedéseket végre kell hajtani ahhoz, hogy a hozzájuk rendelt célkitűzések teljesüljenek;
- c) a műholdas adatok és a meteorológiai adatok beszerzését, továbbfejlesztését és hasznosítását szabályozó keretet, valamint az alkalmazandó határidőket.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

II. fejezet

EMVA

1. SZAKASZ

AZ EMVA-RA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

25. cikk

A kifizetésekre vonatkozó közös rendelkezések

- (1) A 6. cikkben említett EMVA-hozzájárulások Bizottság általi kifizetéseinek összegei nem haladhatják meg a költségvetési kötelezettségvállalások összegeit.

A 32. cikk (1) bekezdésének sérelme nélkül ezeket a kifizetéseket a legkorábban megnyílt költségvetési kötelezettségvállaláshoz kell rendelni.

- (2) A költségvetési rendelet 110. cikke alkalmazandó.

2. SZAKASZ

EMVA-FINANSZÍROZÁS A KAP-STRATÉGIAI TERV KERETÉBEN

26. cikk

Az EMVA-ból nyújtott pénzügyi hozzájárulás

Minden egyes KAP-stratégiai terv vonatkozásában meg kell határozni az EMVA-ból a KAP-stratégiai tervek szerinti kiadásokhoz nyújtott támogatást, méghozzá az uniós jogszabályokban az EMVA-ból a KAP-stratégiai tervek keretében végrehajtott beavatkozásokhoz nyújtható támogatásra vonatkozóan megállapított felső összeghatárokon belül.

Költségvetési kötelezettségvállalások

- (1) A KAP-stratégiai terv elfogadásáról szóló bizottsági határozat a költségvetési rendelet 110. cikkének (1) bekezdése szerinti finanszírozási határozatnak minősül, és – az érintett tagállam számára való bejelentése után – az említett rendelet szerinti jogi kötelezettségvállalást képez. A határozatban meg kell határozni a hozzájárulás évenkénti összegét.
- (2) Az uniós költségvetési kötelezettségvállalást minden egyes KAP-stratégiai terv tekintetében 2021. január 1. és 2027. december 31. között éves részletekben kell meghatározni.

Minden egyes KAP-stratégiai terv esetében az első részletre vonatkozó költségvetési kötelezettségvállalások meghatározására a KAP-stratégiai terv Bizottság általi elfogadását követően kerül sor.

A következő részletekre vonatkozó költségvetési kötelezettségvállalásokat a Bizottság minden év május 1-je előtt teljesíti az e cikk első bekezdésében említett határozat alapján, kivéve azokat az eseteket, amelyekre a költségvetési rendelet 16. cikke vonatkozik.

3. SZAKASZ

PÉNZÜGYI HOZZÁJÁRULÁS A VIDÉKFEJLESZTÉSI BEAVATKOZÁSOKHOZ

A vidékfejlesztési beavatkozásokhoz nyújtott kifizetésekre vonatkozó rendelkezések

- (1) A 6. cikkben említett kiadások finanszírozásához szükséges előirányzatokat a Bizottság előfinanszírozás, időközi kifizetések és egyenlegkifizetés formájában, az ebben a szakaszban leírtak szerint bocsátja a tagállamok rendelkezésére.
- (2) Az előfinanszírozás és az időközi kifizetések együttes teljes összege nem haladhatja meg az adott KAP-stratégiai tervhez nyújtott EMVA-hozzájárulás 95 %-át.

A 95 %-os felső értékhatár elérését követően a tagállamok továbbra is benyújtják a kifizetési kérelmeiket a Bizottság részére.

Az előfinanszírozás szabályai

- (1) A Bizottság a KAP-stratégiai terv jóváhagyására vonatkozó határozatának elfogadását követően egy kezdeti előfinanszírozási összeget folyósít a tagállamnak a KAP-stratégiai terv teljes időtartamára vonatkozóan. Ez a kezdeti előfinanszírozási összeg részletekben fizetendő, a következők szerint:
- a) 2023[...]-ban: a KAP-stratégiai terv teljes időtartamára az EMVA-ból nyújtott támogatás összegének 1 %-a;
 - b) 2024[...]-ben: a KAP-stratégiai terv teljes időtartamára az EMVA-ból nyújtott támogatás összegének 1 %-a;
 - c) 2025[...]-ben: a KAP-stratégiai terv teljes időtartamára az EMVA-ból nyújtott támogatás összegének 1 %-a;

Ha a KAP-stratégiai tervet 2024[...]-ben vagy később fogadják el, a korábbi részletek folyósítására az elfogadást követően haladéktalanul sor kerül.

- (2) Az előfinanszírozás címén folyósított teljes összeget vissza kell téríteni a Bizottság részére, ha nem merülnek fel kiadások és az előfinanszírozás első részletének a Bizottság általi kifizetését követő huszonnégy hónapon belül egyetlen kiadásigazoló nyilatkozatot sem nyújtanak be a KAP-stratégiai tervhez kapcsolódóan. Ez az előfinanszírozás a KAP-stratégiai tervhez kapcsolódóan bejelentett legkorábbi kiadással szemben beszámításra kerül.
- (3) További előfinanszírozás nem folyósítható, illetve nem fizettethető vissza, amennyiben az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 90. cikkével összhangban átcsoportosítás történt az EMVA-ból vagy az EMVA-ba.

- (4) Az előfinanszírozás kamatait az adott KAP-stratégiai tervre kell fordítani, valamint le kell vonni a végső kiadásigazoló nyilatkozatban szereplő közkiadások összegéből.
- (5) Az előfinanszírozás teljes összegét a KAP-stratégiai terv zárása előtt, az 51. cikkben említett eljárásnak megfelelően el kell számolni.

30. cikk

Időközi kifizetések

- (1) Az egyes KAP-stratégiai tervekhez kapcsolódóan időközi kifizetéseket kell teljesíteni. Ezek összege a felmerült közkiadások összegének a rájuk vonatkozó, az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 85. cikkében foglaltak szerint, beavatkozástípusonként meghatározott hozzájárulási mértékkel alkotott szorzataként számítandó ki.

Az időközi kifizetéseknek az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 86. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdésében említett összegeket is tartalmazniuk kell.

- (2) A Bizottság a források rendelkezésre állásától függően, a 37–40. cikk szerinti csökkentések vagy felfüggesztések figyelembevételével, időközi kifizetéseket teljesít az akkreditált kifizető ügynökségeknél a KAP-stratégiai tervek végrehajtásával összefüggésben felmerült kiadások visszatérítésére.
- (3) Ha a pénzügyi eszközök végrehajtása az (EU) .../... rendelet [a közös rendelkezésekről szóló rendelet] **53. cikkének (1) bekezdésével** [...] összhangban történik, akkor a kiadásigazoló nyilatkozatokban fel kell tüntetni az irányító hatóság által a végső kedvezményezettek részére kifizetett teljes összeget, garanciák esetében pedig a garanciaszerződésekben meghatározottak szerint elkülönített összegeket, az (EU) .../... rendelet [KAP-stratégiai terv 74. cikke (5) bekezdésének – a finanszírozási eszközökre vonatkozó támogathatósági szabályok] a), b) és c) pontjában említettek szerint.

- (4) Ha a finanszírozási eszközök végrehajtása az (EU) .../... rendelet [a közös rendelkezésekről szóló rendelet] **53. cikkének (2) bekezdésével** [...] összhangban történik, akkor a finanszírozási eszközökre vonatkozó kiadásokat tartalmazó kiadásigazoló nyilatkozatokat az alábbi feltételek szerint kell benyújtani:
- a) az első kiadásigazoló nyilatkozatban szereplő összeget már korábban ki kell fizetni a finanszírozási eszköz javára, és az az adott finanszírozási megállapodás alapján a finanszírozási eszköz céljára lekötött, a KAP-stratégiai terv szerinti támogatás teljes összegének 25 %-áig terjedhet;
 - b) az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 80. cikkének (3) bekezdésében meghatározott jogosultsági időszak során benyújtott további kiadásigazoló nyilatkozatokban szereplő összegnek tartalmaznia kell a [KAP-stratégiai tervről szóló rendelet 74. cikke (5) bekezdésében – pénzügyi eszközökre vonatkozó támogathatósági szabályok] említett támogatható kiadást.
- (5) **A (4) bekezdés a) pontjával összhangban kifizetett összegek a 35. cikk utolsó bekezdésének alkalmazása céljából előlegnek tekintendők.** Az első kiadásigazoló nyilatkozatban szereplő, a (4) bekezdés a) pontjában említett összeget legkésőbb az adott KAP-stratégiai terv végrehajtásának utolsó évére vonatkozó éves pénzügyi kimutatásokban ki kell vezetni a Bizottság számláiból.
- (6) Az egyes időközi kifizetések Bizottság általi teljesítése az alábbi követelményeknek való megfeleléstől függ:
- a) az akkreditált kifizető ügynökség által aláírt kiadásigazoló nyilatkozat továbbítása a Bizottságnak, a 88. cikk (1) bekezdése c) pontjának megfelelően;
 - b) az érintett KAP-stratégiai terv teljes időszakára vonatkozóan az egyes beavatkozástípusok számára biztosított teljes EMVA-hozzájárulás felső határainak betartása;
 - c) a 8. cikk (3) bekezdésében és a 11. cikk (1) bekezdésében említett, benyújtandó dokumentumok Bizottságnak való átadása;
 - d) az éves pénzügyi kimutatások átadása.

- (7) Amennyiben a (6) bekezdésben megállapított követelmények valamelyike nem teljesül, a Bizottság arról haladéktalanul tájékoztatja az akkreditált kifizető ügynökséget vagy – ha ilyet kijelöltek – a koordináló szervet. Amennyiben a (6) bekezdés a), c) vagy d) pontjában meghatározott követelmények valamelyike nem teljesül, a kiadásigazoló nyilatkozatot nem lehet elfogadni.
- (8) Az 51., 52. és 53. cikk sérelme nélkül a Bizottság az e cikk (6) bekezdésében meghatározott követelményeknek megfelelő kiadásigazoló nyilatkozat iktatásától számított 45 napon belül teljesíti az időközi kifizetést.
- (9) Az akkreditált kifizető ügynökségeknek – a Bizottság által megállapítandó időszakonként – időközi kiadásigazoló nyilatkozatokat kell kiállítaniuk a KAP-stratégiai tervhez kapcsolódóan, és azokat közvetlenül vagy – ha ilyet kijelöltek – a koordináló szerv közvetítésével továbbítaniuk kell a Bizottság részére.

A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján megállapítja az időközi kiadásigazoló nyilatkozatok elkészítésére és továbbítására vonatkozóan az akkreditált kifizető ügynökségek rendelkezésére álló időszakokat. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

A kiadásigazoló nyilatkozatok azokra a kiadásokra vonatkoznak, amelyek a kifizető ügynökségeknél az egyes érintett időszakokon belül merültek fel. **Ezenkívül tartalmazniuk kell az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 86. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdésében említett összegeket is.** Amennyiben azonban az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 80. cikkének (2) bekezdésében [...] említett kiadásokat a KAP-stratégiai tervnek – az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 107. cikkének (9) bekezdése szerinti – bizottsági jóváhagyásra váró módosítása miatt nem lehet az érintett időszakban bejelenteni a Bizottságnak, [...] **az érintett kiadások** bejelenthetők a következő időszakokban is.

Az október 16. után felmerült kiadásokra vonatkozó időközi kiadásigazoló nyilatkozatokat a következő év költségvetésének terhére kell elkönyvelni.

- (10) Amennyiben a közvetve megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő további ellenőrzéseket ír elő a valamely referencia-időszak kiadásigazoló nyilatkozataihoz kapcsolódóan szolgáltatott adatok hiányossága vagy nem egyértelmű volta, illetve különösen az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] és az ahhoz kapcsolódóan elfogadott bizottsági jogi aktusok alapján bekért információk közlésének hiányából eredő véleménykülönbségek, értelmezési különbségek vagy egyéb következtetlenségek miatt, az érintett tagállam a közvetve megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő kérésére a probléma súlyosságának megfelelően megállapított határidőn belül köteles kiegészítő tájékoztatást adni.

Az időközi kifizetésekre a (8) bekezdésben meghatározott határidőt a kifizetési kérelem tárgyát képező összeg egésze vagy egy része tekintetében legfeljebb hat hónapra meg lehet szakítani, az információkérés elküldésének időpontjától kezdődően a kielégítőnek ítélt információk beérkezésének időpontjáig. A tagállam hozzájárulhat a megszakítási időszak további három hónappal történő meghosszabbításához.

Amennyiben az érintett tagállam a Bizottság kiegészítő tájékoztatás iránti kérésének az abban meghatározott határidőn belül nem tesz eleget, vagy válasza elégtelennek minősül, illetőleg azt mutatja, hogy a vonatkozó szabályok nem érvényesültek vagy az uniós alapok felhasználása nem volt megfelelő, a Bizottság e rendelet 37–40. cikke értelmében felfüggesztheti vagy csökkentheti a kifizetéseket.

31. cikk

Egyenlegkifizetés és a KAP-stratégiai tervben szereplő vidékfejlesztési beavatkozások lezárása

- (1) A KAP-stratégiai terv végrehajtásáról szóló utolsó éves teljesítményjelentés átvételét követően a Bizottság az EMVA beavatkozástípusok szintjén hatályos pénzügyi terv, az adott KAP-stratégiai terv végrehajtásának utolsó évre vonatkozó éves pénzügyi kimutatások és a kapcsolódó záróelszámolási határozatok alapján – a rendelkezésére álló források függvényében – kifizeti az egyenleget. Az említett elszámolásokat az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 80. cikkének (3) bekezdésében a kiadások támogathatóságára meghatározott végső határidő letelte után legkésőbb hat hónappal kell a Bizottságnak benyújtani, és azoknak a kifizető ügynökségnél a kiadások támogathatóságára meghatározott végső határidőig felmerült kiadásokra kell vonatkozniuk.

- (2) Az egyenleg kifizetésére legkésőbb azt az időpontot követő hat hónapon belül kerül sor, hogy az (1) bekezdésben említett információkat és dokumentumokat a Bizottság elfogadhatónak ítélte, és megtörtént az utolsó év elszámolása. A 32. cikk (5) bekezdésének sérelme nélkül az egyenleg kifizetését követően még fennálló kötelezettségvállalásokat a Bizottság hat hónapon belül visszavonja.
- (3) Amennyiben a Bizottság az (1) bekezdésben meghatározott határidőig nem kapja kézhez az utolsó éves teljesítményjelentést, valamint a tervvégrehajtás utolsó évéhez kapcsolódó elszámoláshoz szükséges dokumentumokat, a 32. cikknek megfelelően automatikusan visszavonja az egyenlegre vonatkozó kötelezettségvállalást.

32. cikk

Kötelezettségvállalás automatikus visszavonása a KAP-stratégiai tervek esetében

- (1) A Bizottság egy adott KAP-stratégiai terv vidékfejlesztési beavatkozásaira vonatkozó költségvetési kötelezettségvállalás bármely olyan részét automatikusan visszavonja, amely előfinanszírozásként vagy időközi kifizetésként nem került felhasználásra, vagy amelyre a költségvetési kötelezettségvállalást követő **második** év december 31-ig felmerült kiadás címén egyetlen olyan kiadásigazoló nyilatkozat sem érkezik a Bizottsághoz, amely megfelel a 30. cikk **(6) bekezdésének a) és c) pontjában** [...] meghatározott követelményeknek.
- (2) Automatikusan vissza kell vonni a költségvetési kötelezettségvállalások azon részét, amely az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 80. cikkének (3) bekezdésében a kiadások támogathatóságára meghatározott végső határidőt követően még felhasználatlan, vagy amelyre vonatkozóan az említett határidőt követő hat hónapon belül nem állítottak ki kiadásigazoló nyilatkozatot.
- (3) Halasztó hatályú jogi eljárások vagy közigazgatási jogorvoslati eljárások esetén – az eljárások idejére és az érintett műveletekkel kapcsolatos összeg tekintetében – megszakad a kötelezettségvállalás automatikus visszavonására vonatkozóan az (1) és (2) bekezdésben említett időszak, feltéve hogy a tagállam az N+3. év január 31-ig indokolással alátámasztott értesítést küld a Bizottságnak.

(4) A kötelezettségvállalás automatikus visszavonásának kiszámításakor az alábbiakat figyelmen kívül kell hagyni:

- a) a költségvetési kötelezettségvállalás azon része, amelyről kiadásigazoló nyilatkozat került kiállításra, azonban visszatérítését a Bizottság az N+2. év december 31-én csökkentette vagy felfüggesztette;
- b) a költségvetési kötelezettségvállalás azon része, amelyet a kifizető ügynökség a KAP-stratégiai terv végrehajtását komolyan érintő vis maior következtében nem tudott folyósítani. A vis maiorra hivatkozó tagállami hatóságoknak bizonyítaniuk kell annak a KAP-stratégiai tervben **foglalt összes vidékfejlesztési beavatkozásra** vagy egy részükre gyakorolt közvetlen következményeit.

A megelőző év végéig bejelentett összegekre vonatkozóan a tagállam január 31-ig megküldi a Bizottságnak az első albekezdésben említett kivételekkel kapcsolatos információkat.

- (5) A Bizottság kellő időben tájékoztatja a tagállamokat arról, ha fennáll a kötelezettségvállalás automatikus visszavonásának kockázata. A birtokában lévő információk alapján tájékoztatja továbbá őket a szóban forgó összegről is. A tagállamoknak ezen tájékoztatás kézhezvételétől számítva két hónap áll a rendelkezésükre ahhoz, hogy a szóban forgó összeggel kapcsolatban jelezzék egyetértésüket vagy megtegyék észrevételeiket. A Bizottság az (1), (2) és (3) bekezdés alkalmazásából eredő utolsó határidőt követő kilenc hónapon belül végrehajtja a kötelezettségvállalás automatikus visszavonását.
- (6) A kötelezettségvállalás automatikus visszavonása esetén az érintett KAP-stratégiai tervhez nyújtott EMVA-hozzájárulás az adott évre vonatkozóan a kötelezettségvállalás automatikus visszavonásának tárgyát képező összeggel csökken. A tagállam a Bizottság által jóváhagyandó, átdolgozott pénzügyi tervet készít, amelyben elosztja a támogatáscsökkentést a beavatkozástípusok között. Ennek hiányában a Bizottság arányosan csökkenti az egyes beavatkozástípusokhoz rendelt összegeket.

III. FEJEZET

Közös rendelkezések

33. cikk

Mezőgazdasági pénzügyi év

A Bizottság által a 45. cikk (3) bekezdése első albekezdésének a) pontja értelmében a kiadásigazoló nyilatkozatokra és az állami intervencióhoz kapcsolódó bevételekre vonatkozóan megállapított különös rendelkezések sérelme nélkül, a mezőgazdasági pénzügyi év a kifizető ügynökségeknél az N-1. év október 16-án kezdődő és az N. év október 15-én véget érő N. pénzügyi év tekintetében felmerült, illetve hozzájuk befolyt és az alapok számláiban feltüntetett kiadásokat és bevételeket foglalja magában.

34. cikk

A kettős finanszírozás tilalma

A tagállamok gondoskodnak arról, hogy az EMGA és az EMVA keretében finanszírozott kiadások az uniós költségvetésből semmilyen más finanszírozásban ne részesüljenek.

Az EMVA keretébe tartozó műveletek kizárólag abban az esetben részesülhetnek más formában támogatásban a KAP-stratégiai tervből, valamint az (EU) .../... rendelet [a közös rendelkezésekről szóló rendelet] 1. cikkének (1) bekezdésében említett más [...] alapokból [...] vagy uniós eszközökből, ha a más támogatási formákból származó támogatás teljes halmozott összege nem haladja meg az adott beavatkozás tekintetében az (EU) .../... rendelet (a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet) III. címében említett legmagasabb támogatási intenzitást vagy támogatási összeget. Ilyen esetben a tagállamok nem jelenthetik be a Bizottságnak ugyanazokat a kiadásokat az alábbi támogatások igénylése céljából:

- a) az (EU) .../... rendelet [a közös rendelkezésekről szóló rendelet] 1. cikkének (1) bekezdésében említett más [...] alapokból [...] vagy uniós eszközökből származó támogatás, vagy
- b) az ugyanazon KAP stratégiai tervből származó támogatás.

A kiadásigazoló nyilatkozatokban feltüntetendő kiadás összege kiszámítható arányosan, a támogatási feltételeket meghatározó dokumentummal összhangban.

35. cikk

A kifizető ügynökségeknél felmerült kiadások támogathatósága

Az 5. cikk (2) bekezdésében és a 6. cikkben említett kiadásokat az Unió csak abban az esetben finanszírozza, **ha azok akkreditált kifizető ügynökségeknél merültek fel, és:**

[...] [...]

a [...] e kiadásokat az uniós jogszabályokkal összhangban eszközölték,

b [...] az (EU).../... rendeletben [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] említett beavatkozástípusok esetében:

- i. e kiadásokhoz bejelentett eredmények kapcsolódnak, és
- ii. e kiadásokat az alkalmazandó irányítási rendszerekkel összhangban eszközölték, az egyéni kedvezményezettekre vonatkozóan a nemzeti KAP-stratégiai tervekben meghatározott támogathatósági feltételeket nem számítva.

Az első bekezdés **b**)[...] pontjának i. alpontja nem alkalmazandó az (EU).../... rendeletben [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] említett beavatkozástípusok kedvezményezettjei részére fizetett előlegekre.

36. cikk

A kifizetési határidők betartása

Amennyiben a kifizetési határidőket uniós jogszabály állapítja meg, a kifizető ügynökségek által a kedvezményezettek számára a kifizetés lehetséges legkorábbi időpontja előtt, illetőleg a kifizetés lehetséges legkésőbbi időpontja után teljesített minden kifizetés uniós finanszírozásból való támogathatósága megszűnik.

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el **annak érdekében, hogy a kifizetés lehetséges legkorábbi időpontja előtt, illetőleg a kifizetés lehetséges legkésőbbi időpontja után felmerült kiadások uniós finanszírozásból támogathatók legyenek, ugyanakkor ennek pénzügyi hatása korlátozott legyen,** kiegészítve e rendeletet az azon körülményeket és feltételeket meghatározó szabályokkal, amelyek mellett az e cikk első bekezdésében említett kifizetések – az arányosság elvének szem előtt tartásával – támogathatónak tekinthetők.

A havi és időközi kifizetések csökkentése

- (1) Amennyiben a kiadásigazoló nyilatkozatok vagy a 88. cikkben említett információk alapján a Bizottság megállapítja, hogy az uniós jogszabályokban meghatározott felső finanszírozási összeghatárokat nem tartották be, akkor a 19. cikk (3) bekezdésében említett, havi kifizetésekről szóló végrehajtási jogi aktus vagy a 30. cikkben említett időközi kifizetések keretében csökkenti az érintett tagállam számára nyújtandó havi vagy időközi kifizetéseket.
- (2) Amennyiben a Bizottság a kiadásigazoló nyilatkozatok vagy a 88. cikkben említett információk alapján megállapítja, hogy a 36. cikkben említett fizetési határidőket nem tartották be, az érintett tagállam számára lehetőséget biztosít arra, hogy harminc napnál nem rövidebb határidőn belül megtegye észrevételeit. Amennyiben a tagállam a meghatározott határidőn belül nem tesz észrevételt, vagy válaszáat a Bizottság elégtelennek minősíti, akkor a Bizottság csökkentheti vagy felfüggesztheti az érintett tagállam számára nyújtandó havi vagy időközi kifizetéseket a 19. cikk (3) bekezdésében említett havi kifizetésekre vonatkozó végrehajtási jogi aktusok révén, vagy a 30. cikkben említett időközi kifizetések keretében.
- (3) Az e cikk értelmében végrehajtott csökkentéseket az 51. cikk sérelme nélkül kell alkalmazni.
- (4) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján további szabályokat határozhat meg a 36. cikkben említett mechanizmus megfelelő működésének biztosításához kapcsolódó eljárás és egyéb gyakorlati rendelkezések tekintetében. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Kifizetések felfüggesztése az éves elszámolással összefüggésben

- (1) Amennyiben egy tagállam a 8. cikk (3) bekezdésében előírtak szerint nem nyújtja be határidőre a 8. cikk (3) bekezdésében és a 11. cikk (1) bekezdésében említett dokumentumokat, a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján rendelkezhet a 19. cikk (3) bekezdésében említett havi kifizetések teljes összegének felfüggesztéséről. A Bizottság visszatéríti a felfüggesztett összegeket, amint az érintett tagállam benyújtja a hiányzó dokumentumokat, feltéve hogy azokat a Bizottság a határidő lejártát követő hat hónapon belül kézhez kapja. **Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó bizottsági eljárás keretében kell elfogadni.**

A 30. cikkben említett időközi kifizetések esetében a kiadásigazoló nyilatkozatok ugyanezen cikk (6) bekezdésével összhangban minősíthetők elfogadhatatlannak.

- (2) Amennyiben az 52. cikkben említett éves teljesítményalapú záróelszámolás keretében a Bizottság megállapítja, hogy a bejelentett kiadás és az ahhoz kapcsolódóan bejelentett megfelelő eredménynek megfelelő összeg közötti különbség meghaladja az 50 %-ot, és a tagállam nem tud kielégítő indokkal szolgálni, a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján rendelkezhet a 19. cikk (3) bekezdésében említett havi kifizetések vagy a 30. cikkben említett időközi kifizetések összegének felfüggesztéséről. **Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó bizottsági eljárás keretében kell elfogadni.**

A felfüggesztést azon beavatkozások tekintetében kell alkalmazni az érintett kiadásra, amelyek az 52. cikk (2) bekezdésében említett csökkentés tárgyát képezték, és a felfüggesztendő összeg nem haladhatja meg az 52. cikk (2) bekezdése szerinti csökkentésnek megfelelő százalékot. A felfüggesztett összegeket a Bizottság visszatéríti a tagállamoknak vagy azok **legkésőbb** az 52. cikkben említett végrehajtási jogi aktus révén véglegesen lecsökkentésre kerülnek **azon év tekintetében, amelyre vonatkozóan a kifizetést felfüggesztették. Ha azonban a tagállamok bizonyítják, hogy meghozták a szükséges korrekciós intézkedéseket, a Bizottság egy külön végrehajtási jogi aktusban korábban is megszüntetheti a felfüggesztést.**

A Bizottság [...] a 101.[...] cikkel összhangban **végrehajtási** [...] jogi aktusokat fogad el a kifizetések felfüggesztésének mértékére vonatkozó [...] **részletes szabályok megállapításáról. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.**

(3) [...]

Az (1) bekezdésben és a (2) bekezdés első albekezdésében említett [...] végrehajtási jogi aktusok elfogadását megelőzően a Bizottság tájékoztatja szándékáról az érintett tagállamot, és lehetőséget biztosít számára, hogy egy harminc napnál nem rövidebb időszakon belül megtegye észrevételeit.

A 19. cikk (3) bekezdésében említett havi kifizetésekről vagy a 30. cikkben említett időközi kifizetésekről szóló végrehajtási jogi aktusokban figyelembe kell venni az e bekezdés értelmében elfogadott végrehajtási jogi aktusokat.

39. cikk

Kifizetések felfüggesztése a többéves teljesítménymonitoringgal összefüggésben

- (1) [...] **Amennyiben** a Bizottság [...] az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] [...] **121a. [...] cikkének (2) bekezdésével** összhangban cselekvési terv [...] **benyújtására** kéri fel az érintett tagállamot, **a tagállam a Bizottsággal konzultálva meghatározza a tervbe vett korrekciós intézkedéseket**, [...] egyértelmű eredménymutatókat és az eredmények elérésére kitűzött határidőt [...] is rögzítve. **Ez a határidő egy pénzügyi évet meghaladó is lehet.**

A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján további szabályokat **határoz** [...] meg a cselekvési tervek elemeivel és a cselekvési tervek kidolgozásának eljárásával kapcsolatban. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

- (2) Amennyiben a tagállamok nem nyújtják be vagy nem hajtják végre az (1) bekezdésben említett cselekvési tervet, vagy ha egyértelmű, hogy a cselekvési terv nem alkalmas a helyzet orvoslására, akkor a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján rendelkezhet a 19. cikk (3) bekezdésében említett havi kifizetések vagy a 30. cikkben említett időközi kifizetések felfüggesztéséről.

A felfüggesztést az arányosság elvével összhangban kell alkalmazni az azon beavatkozásokhoz kapcsolódó kiadásokra, amelyeket az adott cselekvési terv kezelni volt hivatott. Amennyiben a Bizottság az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 121a. cikkében említett teljesítmény-felülvizsgálat alapján azt állapítja meg, hogy a célok teljesülése tekintetében kielégítő előrehaladás történt, visszafizeti a felfüggesztett összegeket. Amennyiben a helyzetet a nemzeti KAP-stratégiai terv lezárásáig nem orvosolják, a Bizottság végrehajtási jogi aktust fogadhat el az érintett tagállam tekintetében felfüggesztett összeg végleges csökkentése céljából. **Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó bizottsági eljárás keretében kell elfogadni.**

A Bizottság [...] a 101. [...] cikkel összhangban **végrehajtási** [...] jogi aktusokat fogad el a kifizetések felfüggesztésének mértékére és időtartamára, valamint az összegeknek a többéves teljesítménymonitoring figyelembevételével történő visszafizetésének vagy csökkentésének feltételeire vonatkozó **részletes szabályok megállapításáról. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.**

- (3) [...]

A **(2) bekezdés első és második albekezdésében említett** [...] végrehajtási jogi aktusok elfogadását megelőzően a Bizottság tájékoztatja szándékáról az érintett tagállamot, és felkéri arra, hogy egy harminc napnál nem rövidebb időszakon belül reagáljon.

40. cikk

Kifizetések felfüggesztése az irányítási rendszerekben felfedezett hiányosságokkal összefüggésben

- (1) Az irányítási rendszerek működésében feltárt súlyos hiányosságok esetén a Bizottság felkérheti az érintett tagállamot, hogy egy egyértelmű eredménymutatókat tartalmazó, a Bizottsággal konzultálva kidolgozandó cselekvési tervnek megfelelően hajtsa végre a helyzet orvoslásához szükséges intézkedéseket.

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat **fogad el** [...], amelyekben további szabályokat határoz meg a cselekvési tervek elemeivel és a cselekvési tervek kidolgozására vonatkozó eljárással kapcsolatban. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

- (2) Amennyiben a tagállamok nem nyújtják be vagy nem hajtják végre az (1) bekezdésben említett cselekvési tervet, vagy ha egyértelmű, hogy a cselekvési terv nem alkalmas a helyzet orvoslására, a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekkel felfüggeszti a 19. cikk (3) bekezdésében említett havi kifizetéseket vagy a 30. cikkben említett időközi kifizetéseket.

A felfüggesztést az arányosság elvével összhangban kell alkalmazni – hiányosságok fennállása esetén – a tagállamokban felmerülő vonatkozó kiadásokra, az első albekezdésben említett végrehajtási jogi aktusokban meghatározandó, 12 hónapot meg nem haladó időszakra. Amennyiben a felfüggesztés feltételei továbbra is fennállnak, a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekkel összesen legfeljebb 12 hónapot kitevő további időszakokkal meghosszabbíthatja ezt az időszakot. Az 53. cikkben említett végrehajtási jogi aktusok elfogadásakor figyelembe kell venni a felfüggesztett összegeket.

- (3) A [...] **(2) bekezdésben** [...] meghatározott végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó bizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

[...] E [...] végrehajtási jogi aktusok elfogadását megelőzően a Bizottság tájékoztatja szándékáról az érintett tagállamot, és felkéri arra, hogy egy 30 napnál nem rövidebb időszakon belül tegye meg észrevételeit.

A 19. cikk (3) bekezdésében említett havi kifizetések vagy a 30. cikkben említett időközi kifizetések meghatározására irányuló végrehajtási jogi aktusok keretében figyelembe kell venni az e bekezdés első albekezdése alapján elfogadott végrehajtási jogi aktusokat.

41. cikk

Külön elszámolás vezetése

Minden kifizető ügynökségnek külön elszámolást kell vezetnie az alapokhoz kapcsolódóan az uniós költségvetésbe beállított előirányzatokról.

42. cikk

A kedvezményezettek számára teljesített kifizetések

- (1) Uniós jogszabályok eltérő, kifejezett rendelkezése hiányában a tagállamok gondoskodnak arról, hogy az e rendelet alapján nyújtott finanszírozáshoz kapcsolódó kifizetéseket teljes egészükben folyósítsák a kedvezményezetteknek.
- (2) A tagállamok biztosítják, hogy a 63. cikk (2) bekezdésében említett beavatkozások és intézkedések keretébe tartozó kifizetésekre a december 1-je és a következő naptári év június 30-a közötti időszakban sor kerüljön.

Az első albekezdéstől eltérve a tagállamoknak lehetőségük van arra, hogy:

- a) december 1-je előtt, de legkorábban október 16-án, a közvetlen kifizetések formájában megvalósuló beavatkozások legfeljebb 50 %-ának megfelelő összegű előleget fizessenek;
 - b) december 1-je előtt a 63. cikk (2) bekezdésében említett vidékfejlesztési beavatkozások alapján nyújtott támogatások legfeljebb 75 %-ának megfelelő előleget fizessenek.
- (3) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy az (EU).../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 68. és 71. cikkében említett beavatkozások alapján legfeljebb 50 %-nak megfelelő összegű előleget fizetnek.

- (4) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el **e cikk módosítása céljából**, és olyan [...] [...] szabályokkal **egészítse azt ki a koherens és megkülönböztetésmentes előlegkifizetés biztosítása érdekében**, amelyek lehetővé teszik, hogy a tagállamok előleget fizessenek a rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címének III. fejezetében említett [...] beavatkozások [...], valamint az 1308/2013/EU rendeletben meghatározott, a mezőgazdasági piacok szabályozására vagy támogatására irányuló intézkedések tekintetében [...] [...]

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el **e cikk kiegészítése céljából**, amelyekben **a koherens és megkülönböztetésmentes előlegkifizetés biztosítása érdekében** meghatározza az előlegkifizetés konkrét feltételeit.

- (5) **Valamely tagállam kérésére**, [...] szükséghelyzet esetén és az (EU, Euratom) 2018/1046 rendelet 11. cikke (2) bekezdése b) pontjában megadott határokon belül a Bizottság **adott esetben** végrehajtási jogi aktusokat [...] fogad el [...] e cikk alkalmazása kapcsán. E végrehajtási jogi aktusok eltérhetnek a (2) bekezdésben foglaltaktól, de csak a feltétlenül szükséges mértékig és a feltétlenül szükséges időtartamra.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

43. cikk

A bevételek felhasználása

- (1) A költségvetési rendelet 21. cikke értelmében „címzett bevételeknek” tekintendők:
- a) az EMGA és az EMVA keretébe tartozó kiadások tekintetében az e rendelet 36., 52. és 53. cikke, valamint az 1306/2013/EU rendeletnek az e rendelet 102. cikkével összhangban alkalmazandó 54. cikke szerinti összegek, továbbá az EMGA keretébe tartozó kiadások esetében az e rendelet 51. és 54. cikke szerinti, az uniós költségvetésbe befizetendő összegek, beleértve azok kamatait is;

- b) az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 11. cikkében említett feltételelességre vonatkozó szabályokkal összhangban alkalmazott szankcióknak megfelelő összegek, az EMGA keretébe tartozó kiadások tekintetében;
 - c) a vidékfejlesztési beavatkozások kivételével minden, a KAP keretében elfogadott uniós jog értelmében nyújtott és a későbbiekben érvényesített biztosíték, letét és garancia. A tagállamokat illetik azonban meg azok az érvényesített biztosítékok, amelyek nyújtása kiviteli és behozatali engedélyek kibocsátásával összefüggésben vagy pályázati eljárás során kizárólag annak biztosítása érdekében történt, hogy a pályázók valós pályázatot adjanak be;
 - d) a 39. cikk (2) bekezdése szerinti véglegesen csökkentett összegek.
- (2) Az (1) bekezdésben említett összegeket be kell fizetni az Unió költségvetésébe, és újrafelhasználás esetén azok kizárólag az EMGA vagy az EMVA keretébe tartozó kiadások finanszírozására használhatók fel.
 - (3) Ezt a rendeletet értelemszerűen kell alkalmazni az (1) bekezdésben említett címzett bevételekre.
 - (4) Az EMGA tekintetében a költségvetési rendelet 113. cikkét értelemszerűen kell alkalmazni az e rendeletben említett címzett bevételekkel kapcsolatos könyvelésre.

44. cikk

Tájékoztatási intézkedések

- (1) A 7. cikk e) pontja alapján finanszírozott tájékoztatás különösen a következőket kell, hogy célozza: a KAP megismertetésének, végrehajtásának és továbbfejlesztésének elősegítése, a KAP tartalmának és célkitűzéseinek a közvélemény körében való tudatosítása, válságokat követően a fogyasztók bizalmának helyreállítása tájékoztatási kampányok révén, a mezőgazdasági termelők és a vidéki térségekben tevékenykedő további érintett felek tájékoztatása, az európai mezőgazdasági modell előmozdítása, továbbá annak elősegítése, hogy a polgárok megértsék azt.

Ezen intézkedések révén következetes, tárgyilagos és széles körű tájékoztatást kell nyújtani az Unión belül és kívül egyaránt.

- (2) Az (1) bekezdésben említett intézkedések az alábbiakból állhatnak:
- a) harmadik felek által előterjesztett éves munkaprogramok vagy más egyedi intézkedések;
 - b) a Bizottság kezdeményezése alapján végrehajtott tevékenységek.

Nem tartoznak ezen intézkedések közé a törvényben előírt intézkedések és valamely más uniós intézkedés keretében már finanszírozásban részesülő intézkedések.

Az első albekezdés b) pontjában említett tevékenységek végrehajtása érdekében a Bizottság igénybe veheti külső szakértők támogatását.

Az első albekezdésben említett intézkedéseknek emellett hozzá kell járulniuk az Unió politikai prioritásairól való szervezeti szintű kommunikációhoz, amennyiben ezek a prioritások kapcsolódnak e rendelet általános célkitűzéseéhez.

- (3) A Bizottság – a költségvetési rendeletben megállapított feltételek tiszteletben tartása mellett – évente egyszer pályázati felhívást tesz közzé.
- (4) A 101. cikk (1) bekezdésében említett bizottságot értesíteni kell az e cikk alapján előirányzott és tett intézkedésekről.
- (5) A Bizottság két évente jelentést készít az Európai Parlament és a Tanács részére e cikk végrehajtásáról.

Bizottsági hatáskörök

- (1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, **figyelembe véve a tagállamok által benyújtott kiadásigazoló nyilatkozatok alapján teljesített kifizetések alkalmával a kifizető ügynökségek által az uniós költségvetés javára beszedett bevételeket**, hogy e rendeletet kiegészítse azon feltételekre vonatkozóan, amelyek fennállása mellett az alapok bizonyos kiadásai és bevételei kompenzálандók.

Ha az uniós költségvetés elfogadása a pénzügyi év kezdetéig nem történik meg, vagy ha a beütemezett kötelezettségvállalások teljes összege meghaladja a költségvetési rendelet 11. cikkének (2) bekezdésében rögzített értékhatárt, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy e rendelet 100. cikkének megfelelően **a rendelkezésre álló előirányzatoknak a tagállamok közötti méltányos elosztását lehetővé tevő** felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendeletnek azokkal a szabályokkal való kiegészítése céljából, amelyek meghatározzák a kötelezettségvállalások és az összegek kifizetésére alkalmazandó módszert.

- (2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben további szabályokat határoz meg a 41. cikkben megállapított kötelezettségre, valamint a kifizető ügynökségek könyvelésében rögzítendő információkra alkalmazandó egyedi feltételekre vonatkozóan. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.
- (3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a következőkre vonatkozó szabályok megállapításához:

- a) intervenciós raktározás formájában megvalósuló intervenciós intézkedések finanszírozása és elszámolása, valamint az alapok által finanszírozott egyéb kiadások;
- b) az automatikus kötelezettségvállalás-visszavonási eljárások végrehajtása tekintetében irányadó feltételek.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

IV. fejezet
Számlaelszámolás

1. SZAKASZ
ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

46. cikk

Egységes ellenőrzési megközelítés⁸

A költségvetési rendelet 127. cikkének [...] **megfelelően** a Bizottság az e rendelet 11. cikkében említett tanúsító szervek munkájából szerez bizonyosságot, kivéve, ha tájékoztatta a tagállamot arról, hogy egy adott pénzügyi év tekintetében nem tud a tanúsító szerv munkájára támaszkodni, és ezt figyelembe veszi az érintett tagállam tekintetében a bizottsági ellenőrzések szükségességére vonatkozó kockázatértékelés során. **A Bizottság tájékoztatja a tagállamot azon indokokról, amelyek miatt nem tud az érintett tanúsító szerv munkájára támaszkodni.**

47. cikk

A Bizottság által végzett ellenőrzések

- (1) A nemzeti törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseknek vagy a Szerződés 287. cikkének megfelelően végrehajtott tagállami ellenőrzések, illetve a Szerződés 322. cikke, [...] a 2185/96/Euratom, EK tanácsi rendelet **vagy a költségvetési rendelet 127. cikke** alapján végzett vizsgálatok sérelme nélkül a Bizottság ellenőrzéseket tarthat a tagállamokban különösen az alábbiak ellenőrzése céljából:
- a) az igazgatási gyakorlat uniós szabályoknak való megfelelése;

⁸ A 46. és a 47. cikk tekintetében preambulumbekendést kell beilleszteni: **Az egységes ellenőrzési megközelítés végrehajtása érdekében, amelynek során a Bizottságnak általában a tanúsító szervek munkájából kell bizonyosságot szereznie, és figyelembe véve saját kockázatértékelését arról, hogy az érintett tagállamban szükség van-e bizottsági ellenőrzésekre, a Bizottság ellenőrzéseket végezhet, amennyiben tájékoztatta az érintett tagállamot arról, hogy nem tud a tanúsító szerv munkájára támaszkodni. Ez nem zárja ki azt, hogy a Bizottság a Szerződés 317. cikke szerinti feladatainak ellátása érdekében ellenőrzéseket hajthat végre, amennyiben az irányítási rendszerek működésében olyan súlyos hiányosságok állhatnak fenn, amelyek kiküszöbölésére a tagállam nem hoz intézkedéseket.**

- b) az (EU).../... rendeletben [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] említett beavatkozásokhoz kapcsolódó, az 5. cikk (2) bekezdésének és a 6. cikknek a hatálya alá tartozó kiadásokhoz tartoznak-e az éves teljesítményjelentésben feltüntetett eredmények;
- c) a tanúsító szerv a 11. cikkel összhangban és e fejezet 2. szakaszának alkalmazása céljából végezte-e munkáját;
- d) a kifizető ügynökség teljesíti-e a 8. cikk (2) bekezdésében megállapított akkreditációs kritériumokat, és a tagállam megfelelően alkalmazza-e a 8. cikk (5) bekezdését.

A Bizottság által a Bizottság nevében történő ellenőrzések elvégzésére felhatalmazott személyeknek, illetve a Bizottság tisztviselőinek a részükre biztosított hatáskör keretében eljárva hozzáférést kell biztosítani a könyveléshez és minden egyéb, az EMGA vagy az EMVA által finanszírozott kiadással kapcsolatos dokumentumhoz, beleértve az elektronikus adathordozókon készített, kapott vagy tárolt dokumentumokat és azok metaadatait is.

Az ellenőrzések végzésére vonatkozó hatáskörök nem érintik azon nemzeti rendelkezések alkalmazását, amelyek bizonyos tevékenységeket a nemzeti jogban kifejezetten megjelölt tisztviselők számára tartanak fenn. A 883/2013/EU, Euratom rendelet és a 2185/96/Euratom, EK rendelet egyedi rendelkezéseinek sérelme nélkül a Bizottság által a Bizottság nevében történő eljárásra felhatalmazott személyek nem vehetnek részt többek között a személyeknek az érintett tagállam joga alapján az otthonukban történő felkeresésében vagy hivatalos kihallgatásukban. Az így szerzett információkhoz azonban hozzáférhetnek.

- (2) A Bizottság az ellenőrzésekről kellő időben, előzetesen értesíti az érintett tagállamot vagy azt a tagállamot, amelynek területén az ellenőrzésre sor fog kerülni, figyelembe véve a kifizető ügynökségeknél az ellenőrzések megszervezése során jelentkező adminisztratív terheket. Az érintett tagállam tisztviselői részt vehetnek ezekben az ellenőrzésekben.

A Bizottság kérésére és a tagállam egyetértésével az adott tagállam illetékes hatóságainak az e rendelet hatálya alá tartozó műveletekre vonatkozóan kiegészítő ellenőrzéseket vagy vizsgálatokat kell végezniük. A Bizottság tisztviselői vagy a Bizottság által a nevében történő eljárásra felhatalmazott személyek részt vehetnek ezekben az ellenőrzésekben.

Az ellenőrzések hatékonyabbá tétele érdekében a Bizottság – az érintett tagállamok egyetértésével – bizonyos ellenőrzések vagy vizsgálatok elvégzéséhez kérheti a szóban forgó tagállamok hatóságainak segítségét.

48. cikk

Az információkhoz való hozzáférés

- (1) A tagállamok a Bizottság rendelkezésére bocsátják az alapok zavartalan működéséhez szükséges valamennyi információt, és megtesznek minden olyan megfelelő intézkedést, amely megkönnyíti a Bizottság által az uniós finanszírozás irányítása tekintetében szükségesnek ítélt ellenőrzés elvégzését.
- (2) A Bizottság kérésére a tagállamok közlik a Bizottsággal azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyeket a KAP-al kapcsolatos uniós jogi aktusok végrehajtása érdekében elfogadtak, amennyiben ezek a jogi aktusok az EMGA és az EMVA szempontjából pénzügyi következményekkel járnak.
- (3) A tagállamok a Bizottság rendelkezésére bocsátják a 2988/95/EK, Euratom rendelet értelmében vett szabálytalanságokra, a KAP-stratégiai tervben a tagállamok által meghatározott feltételek egyéb be nem tartásának egyéb eseteire és az észlelt feltételezett csalási ügyekre vonatkozó információkat, valamint az e szabálytalanságokkal és csalásokkal összefüggésben teljesített jogosulatlan kifizetések visszafizettetése érdekében az e fejezet 3. szakasza alapján tett lépésekre vonatkozó információkat.

49. cikk

Dokumentumokhoz való hozzáférés

Az akkreditált kifizető ügynökségeknek meg kell őrizniük a kifizetésekkel kapcsolatos igazoló dokumentumokat, valamint az uniós jog által előírt ellenőrzések végrehajtásával kapcsolatos dokumentumokat, és ezeket a dokumentumokat és információkat a Bizottság rendelkezésére kell bocsátaniuk.

Az említett igazoló dokumentumok tárolhatók elektronikus formában a Bizottság által az 50. cikk (2) bekezdése alapján megállapított feltételek szerint.

Amennyiben ezek a dokumentumok egy kifizető ügynökség meghatalmazásából eljáró és a kiadások engedélyezéséért felelős hatóság birtokában vannak, ennek a hatóságnak jelentéseket kell küldenie az akkreditált kifizető ügynökségnek az elvégzett ellenőrzések számáról, tartalmáról és az ellenőrzések eredményei tükrében hozott intézkedésekről.

Ez a cikk értelemszerűen alkalmazandó a tanúsító szervekre.

50. cikk

Bizottsági hatáskörök

- (1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el **az e fejezet szerinti ellenőrzésekre, valamint a dokumentumokhoz és az információkhoz való hozzáférésre vonatkozó rendelkezések helyes és eredményes alkalmazásának biztosítása céljából**, kiegészítve e rendeletet a tagállamok által e fejezet értelmében teljesítendő egyedi kötelezettségekkel, valamint [...] [...] a bejelentendő, a 2988/95/EU, Euratom rendelet értelmében vett szabálytalanságok és a tagállamok által a KAP-stratégiai tervben meghatározott feltételeknek való egyéb meg nem felelések megállapítására szolgáló kritériumokra, továbbá a benyújtandó adatokra vonatkozó szabályokkal.

(2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a következőkre vonatkozó szabályok megállapításához:

- a) a 47. és a 48. cikk végrehajtása érdekében a tagállamok által teljesítendő együttműködési kötelezettségekkel kapcsolatos eljárások;
- b) a 49. cikkben említett igazoló dokumentumok tárolására vonatkozó feltételek, beleértve a dokumentumok formátumát és tárolásuk időtartamát.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

2. SZAKASZ

ZÁRÓELSZÁMOLÁS

51. cikk

Éves pénzügyi záróelszámolás

- (1) A Bizottság az adott költségvetési évet követő év május 31-ig, a 8. cikk (3) bekezdésének a) és c) pontjában említett információk alapján végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben az 5. cikk (2) bekezdésében és a 6. cikkben említett kiadások tekintetében szerepel az akkreditált kifizető ügynökségek számláinak záróelszámolásáról hozott határozata.

Ezeknek a végrehajtási jogi aktusoknak a benyújtott éves pénzügyi kimutatások teljességére, pontosságára és valódiságára kell kiterjedniük, és nem sérthetik az 52. és az 53. cikk értelmében később elfogadásra kerülő végrehajtási jogi aktusok tartalmát.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó bizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

- (2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben szabályokat állapít meg az (1) bekezdésben meghatározott záróelszámolásra vonatkozóan, az (1) bekezdés második albekezdésében említett végrehajtási jogi aktusok elfogadása és végrehajtása kapcsán hozandó intézkedések, többek között a Bizottság és a tagállamok közötti információcsere és a betartandó határidők vonatkozásában.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Éves teljesítményalapú záróelszámolás

- (1) Amennyiben az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címében említett beavatkozásokhoz kapcsolódó, valamint az 5. cikk (2) bekezdésében és a 6. cikkben említett kiadások tekintetében az **e rendelet 8. cikkének (3) és (4) bekezdésében, valamint az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 121. cikkében említett éves teljesítményalapú záróelszámolásban nincs feltüntetve megfelelő eredmény, a Bizottság az adott költségvetési évet követő év október 15-ig végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza az uniós finanszírozásból levonandó összegeket. Ezek a végrehajtási jogi aktusok nem sérthetik az e rendelet 53. cikke értelmében később elfogadásra kerülő végrehajtási jogi aktusok tartalmát.**

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó bizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

- (2) A Bizottság a levonandó összegeket az egyes beavatkozások tekintetében bejelentett éves kiadások és az azokhoz kapcsolódóan a nemzeti KAP-stratégiai tervvel összhangban bejelentett eredménynek megfelelő összeg közötti különbség alapján állapítja meg, figyelembe véve a tagállam által **az (EU) .../... [KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 121. cikkének (5[...]) bekezdése szerinti éves teljesítményjelentésekben feltüntetett indokokat.**
- (3) Az (1) bekezdésben említett végrehajtási jogi aktus elfogadását megelőzően a Bizottság lehetőséget biztosít a tagállamnak arra, hogy – **amennyiben a 8. cikk (3) és (4) bekezdése, valamint a 11. cikk (1) bekezdése szerinti dokumentumok benyújtására határidőn belül került sor – egy legalább 30 napos időszakon belül** megtegye észrevételeit és megindokolja az eltéréseket.

[...] [...]

[...] **(4)** A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza a következőkre vonatkozó szabályokat:

- a) az indokokra vonatkozó kritériumok;**
- b) a csökkentések alkalmazására vonatkozó módszerek és kritériumok;**
- c) az (1) bekezdésben említett végrehajtási jogi aktus elfogadása és végrehajtása kapcsán hozandó intézkedések, beleértve a Bizottság és a tagállamok közötti információcserét, valamint az eljárást és a betartandó határidőket.**

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

53. cikk

Szabályszerűségi záróelszámolási eljárás

- (1) Amennyiben a Bizottság azt állapítja meg, hogy az 5. cikk (2) bekezdésében és a 6. cikkben említett kiadások nem felelnek meg az uniós jognak, végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza az uniós finanszírozásból kizárandó összegeket.

Az (EU) .../... rendeletben [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] említett beavatkozástípusok tekintetében azonban az első albekezdésben említett uniós finanszírozásból való kizárás csak a tagállamok irányítási rendszereinek működésében feltárt súlyos hiányosságok esetén alkalmazandó.

Az első albekezdés nem alkalmazandó az egyéni kedvezményezettek tekintetében a nemzeti KAP-stratégiai tervekben és a nemzeti szabályokban meghatározott jogosultsági kritériumoknak való meg nem felelés eseteire.

Az első albekezdésben említett végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadó bizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

A második és a harmadik albekezdés nem alkalmazandó az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervekről szóló rendelet] II. fejezete 3. szakaszának 2. alszakaszában említett beavatkozásokra.

- (2) A Bizottság a feltárt hiányosságok súlyossága alapján állapítja meg a kizárásra kerülő összegeket.
- (3) Az (1) bekezdésben említett végrehajtási jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság megállapításairól és a tagállam válaszairól írásbeli értesítést kell küldeni, és ezt követően a két félnek kísérletet kell tennie arra, hogy megállapodjon a végrehajtandó intézkedésekről. Ezt követően a tagállamok számára lehetőséget kell biztosítani annak bizonyítására, hogy a meg nem felelés tényleges mértéke alacsonyabb a Bizottság értékelésében szereplőnél.

Amennyiben nem születik megállapodás, a felek álláspontjának négy hónapon belüli egymáshoz közelítése céljából a tagállam egyeztetési eljárás indítását kérheti. Az eljárás eredményéről jelentést kell benyújtani a Bizottságnak. A Bizottság figyelembe veszi a jelentésben szereplő ajánlásokat, mielőtt a finanszírozás elutasítása mellett döntene, és megindokolja, ha úgy dönt, hogy nem követi ezeket az ajánlásokat.

- (4) A finanszírozás nem utasítható el a következő esetekben:
- a) az 5. cikk (2) bekezdésében említett olyan kiadások, amelyek több mint 24 hónappal azelőtt merültek fel, hogy a Bizottság írásban értesítette a tagállamot a megállapításairól;
 - b) az 5. cikk (2) bekezdésének hatálya alá vagy a 6. cikkben említett vidékfejlesztési beavatkozások hatálya alá tartozó többéves beavatkozásokhoz kapcsolódó olyan kiadások, amelyek esetében a kedvezményezett utolsó kötelezettsége több mint 24 hónappal azelőtt merült fel, hogy a Bizottság írásban értesítette a tagállamot a megállapításairól;
 - c) a 6. cikkben említett vidékfejlesztési beavatkozásokhoz kapcsolódó, az e bekezdés b) pontjában említettektől eltérő olyan kiadások, amelyek esetében a kifizető ügynökség a kifizetést vagy adott esetben a záró kifizetést több mint 24 hónappal azelőtt teljesítette, hogy a Bizottság írásban értesítette a tagállamot a megállapításairól.

(5) A (4) bekezdés nem alkalmazandó a következő esetekben:

- a) azok a tagállami támogatások, amelyekre vonatkozóan a Bizottság megindította a Szerződés 108. cikkének (2) bekezdésében megállapított eljárást, vagy azok a jogsértések, amelyekre vonatkozóan a Bizottság a Szerződés 258. cikkének megfelelően indokolással ellátott véleményt küldött az érintett tagállam számára;
- b) az e rendelet IV. címének III. fejezete értelmében fennálló tagállami kötelezettségek megsértésének esetei, feltéve hogy a Bizottság az érintett kiadásokra vonatkozó ellenőrzési eredményekről szóló tagállami jelentés kézhezvételét követő 12 hónapon belül írásban értesíti a tagállamot a megállapításairól.

[...] [...]

[...] (6) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza a következőkre vonatkozó szabályokat:

- a) az (1) bekezdésben említett végrehajtási jogi aktus elfogadása és végrehajtása kapcsán hozandó intézkedések [...] ; [...]
- b) az Unió pénzügyi érdekeinek védelme érdekében a Bizottság által végrehajtandó pénzügyi kiigazítások alkalmazására vonatkozó kritériumok és módszerek;**
- c) a Bizottság és a tagállamok közötti információcsere, valamint a betartandó határidők; [...]
- d) a (3) bekezdésben előírt egyeztetési eljárás, beleértve az egyeztetőbizottság létrehozását, feladatait, összetételét és munkamódszerét.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

3. SZAKASZ

MEG NEM FELELÉS MIATTI VISSZAFIZETTETÉS

54. cikk

Az EMGA-ra vonatkozó különös rendelkezések

A kedvezményezettek által a KAP-stratégiai tervben említett beavatkozások feltételei tekintetében elkövetett szabálytalanságok vagy a meg nem felelés egyéb esetei miatt a tagállamok által visszafizettetett összegeket, valamint azok kamatait a kifizető ügynökségek javára kell teljesíteni, és az ügynökségek az EMGA-hoz rendelt bevételként könyvelik el azokat, az összegek tényleges beérkezésének hónapja szerint.

Amikor az uniós költségvetésben megtörténik az első bekezdésben említettek szerinti jóváírás, a tagállam a vonatkozó összegek 20 %-át behajtásiköltség-átalány címén megtarthatja, kivéve ha a meg nem felelés a tagállam közigazgatási hatóságainak vagy egyéb hivatalos szerveinek tulajdonítható.

55. cikk

Az EMVA-ra vonatkozó különös rendelkezések

- (1) Amennyiben a KAP-stratégiai tervben említett vidékfejlesztési beavatkozások feltételei tekintetében a kedvezményezettek, **illetve pénzügyi eszközök tekintetében holdingalapok keretében létrehozott egyedi alapok vagy végső kedvezményezettek** által elkövetett szabálytalanságokra vagy a meg nem felelés egyéb eseteire derül fény, a tagállamok az érintett uniós finanszírozás teljes vagy részleges törlése révén pénzügyi kiigazítást hajtanak végre. A tagállamok figyelembe veszik a feltárt meg nem felelés jellegét és súlyosságát, továbbá az EMVA-t ért pénzügyi veszteség mértékét.

Az EMVA keretében nyújtott uniós finanszírozás törölt vagy visszafizettetett összegeit és az azokhoz kapcsolódó kamatokat a KAP-stratégiai tervben szereplő egyéb vidékfejlesztési **műveletekhez** [...] kell hozzárendelni. A törölt vagy visszafizettetett uniós pénzügyi összegeket azonban a tagállamok csak a nemzeti KAP-stratégiai tervben szereplő vidékfejlesztési művelethez használhatják fel újra, feltéve hogy ezeket a pénzügyi összegeket nem pénzügyi kiigazítás tárgyát képező vidékfejlesztési műveletekhez csoportosították át.

(2) **Az (1) bekezdés második albekezdésében foglaltaktól eltérően a[...]**z (EU) .../... rendelet [a közös rendelkezésekről szóló rendelet 52. cikke] szerinti pénzügyi eszközökből támogatásban részesülő vidékfejlesztési beavatkozások esetében az egyéni meg nem felelés miatt [...] törölt támogatások ugyanazon pénzügyi eszköz keretében az alábbiak szerint használhatók fel újra:

- a) amennyiben a törléshez vezető meg nem felelést az (EU) .../... rendeletben [a közös rendelkezésekről szóló rendelet 2. cikkének 17. pontjában] említett végső kedvezményezett szintjén tárták fel, ugyanazon pénzügyi eszköz keretében kizárólag más végső kedvezményezett részére adhatók át;
- b) amennyiben a törléshez vezető meg nem felelést az (EU) .../... rendeletben [a közös rendelkezésekről szóló rendelet 2. cikkének 21. pontjában] említettek szerinti egyedi [...] alap szintjén tárták fel, az (EU) .../... rendeletben [a közös rendelkezésekről szóló rendelet 2. cikkének 20. pontjában] említettek szerinti [...] holdingalapokon [...] belül, [...] kizárólag más alap részére adhatók át.

56. cikk

Végrehajtási hatáskör

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben szabályokat állapít meg **az egyes összegeknek jogosulatlan kifizetések beszedése útján történő lehetséges beszámítására, valamint** az e szakaszban meghatározott kötelezettségekkel kapcsolatban a tagállamok által a Bizottságnak küldendő értesítések és tájékoztatások formájára vonatkozóan.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

IV. CÍM

Kontrollrendszerek és szankciók

I. fejezet

Általános szabályok

57. cikk

Az Unió pénzügyi érdekeinek védelme

- (1) A tagállamok a KAP keretében meghoznak minden olyan törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezést, valamint egyéb intézkedést, amelyek ahhoz szükségesek, hogy biztosítani lehessen az Unió pénzügyi érdekeinek hatékony védelmét. A szóban forgó rendelkezéseknek és intézkedéseknek különösen az alábbiakra kell vonatkozniuk:
- a) az alapokból finanszírozott műveletek jogszerűségének és szabályszerűségének ellenőrzése;
 - b) a csalások hatékony és visszatartó erejű megelőzésének biztosítása, különösen a nagyobb kockázatot jelentő területeken, az intézkedések költségének és hasznának, valamint az arányosságának a figyelembevétele mellett;
 - c) a szabálytalanságok és a csalások megelőzése, felderítése és orvoslása;
 - d) hatékony, visszatartó erejű és arányos szankciók kivetése, amelyek összhangban vannak az uniós joggal, vagy – ennek hiányában – a nemzeti joggal, és szükség esetén megfelelő bírósági eljárások kezdeményezése;
 - e) a jogosulatlan kifizetések kamatokkal együtt történő visszafizettetése és szükség esetén megfelelő bírósági eljárások kezdeményezése.
- (2) A tagállamok hatékony irányítási és kontrollrendszereket hoznak létre az uniós beavatkozásokra irányadó uniós jogszabályoknak való megfelelés biztosítása érdekében.
- (3) A tagállamok megfelelő óvintézkedéseket tesznek annak biztosítása érdekében, [...] hogy az (1) bekezdés d) pontjában említett szankciók arányosak, és a meg nem felelés súlyosságától, mértékétől, fennállásának időtartamától, illetve ismétlődő jellegétől függő mértékűek legyenek.

A tagállamok által hozott intézkedéseknek biztosítaniuk kell [...], hogy ne kerüljön sor szankciók kiszabására **különösen az alábbi esetekben**:

- a) a meg nem felelés *vis maiornak* vagy a **3. cikkben említett rendkívüli körülményeknek tudható be**;
- b) a meg nem felelés oka az illetékes hatóság vagy más hatóság hibája, és a közigazgatási szankció által érintett személytől nem volt észszerűen elvárható, hogy a hibát észlelje;
- c) az érintett személy kielégítően tudja igazolni az illetékes hatóság számára, hogy nem hibáztatható az (1) bekezdésben említett kötelezettségeknek való meg nem felelésért, illetve ha az illetékes hatóság más módon meggyőződött arról, hogy az érintett személy nem hibáztatható.

Amennyiben a támogatásnyújtási feltételeknek való meg nem felelés oka *vis maior* vagy a **3. cikkben említett rendkívüli körülmények**, a kedvezményezett megtartja a támogatáshoz való jogát.

- (4) A tagállamok intézkedéseket vezetnek be az alapokkal kapcsolatos panaszok hatékony kivizsgálása céljából, és a Bizottság kérésére megvizsgálják a Bizottsághoz beérkezett, a KAP-stratégiai tervük hatálya alá tartozó panaszokat. A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot e vizsgálatok eredményeiről.
- (5) A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot az (1) és a (2) bekezdés alapján elfogadott rendelkezésekről és megtett intézkedésekről.

Minden olyan feltételnek ellenőrizhetőnek kell lennie, amelyet a tagállamok az EMGA-ból vagy az EMVA-ból finanszírozott támogatásra vonatkozó uniós szabályok kiegészítéseként állapítanak meg.

- (6) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben megállapítja az e cikk egységes alkalmazásához szükséges, a következőkkel kapcsolatos szabályokat:
 - a) az (1) és a (2) bekezdésben meghatározott kötelezettségekkel kapcsolatos eljárások, határidők [...] és információcsere;

- b) a (3) és a (4) bekezdésben meghatározott kötelezettségekkel kapcsolatban a Bizottság tagállamok általi értesítése és tájékoztatása.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

58. cikk

Az elvégzendő ellenőrzésekre vonatkozó szabályok

- (1) A tagállamok által az 57. cikk (2) bekezdésének megfelelően létrehozott rendszernek a legmagasabb hibakockázatú területekre is kiterjedő módszeres ellenőrzéseket kell tartalmaznia.

A tagállamok biztosítják, hogy az ellenőrzések a hatékony kockázatkezeléshez szükséges szintűek legyenek.

- (2) Az (EU) .../... rendeletben [a közös rendelkezésekről szóló rendelet 52. cikkében] említett pénzügyi eszközökből támogatásban részesülő műveletek ellenőrzését [...] **a holdingalap és az egyedi alapok, illetve a garanciaalapokkal összefüggésben az új, fedezetül szolgáló kölcsönöket nyújtó szervek szintjén** kell elvégezni.

Az EBB vagy olyan egyéb nemzetközi pénzügyi intézmény szintjén, amelyben a tagállamok valamelyike részvényesi tagsággal rendelkezik, nem kell ellenőrzést végezni.

- (3) **Az ellenőrzések helyes és hatékony alkalmazásának biztosítása érdekében és azért, hogy a jogosultsági feltételek ellenőrzése hatékony, következetes és megkülönböztetéstől mentes módon történjen, lehetővé téve az Unió pénzügyi érdekeinek védelmét,** a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendeletnek a vámeljárásokat érintő további követelményekre – és különösen a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben foglaltakra – vonatkozó szabályokkal való kiegészítése céljából, amennyiben a rendszer megfelelő irányítása ezt szükségessé teszi.

- (4) Az (EU) .../... rendeleten [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] kívüli egyéb ágazati mezőgazdasági jogszabályokban említett intézkedések tekintetében a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza az e cikk egységes alkalmazásához szükséges szabályokat és különösen a következőket:
- a) az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 4. cikkének c) pontjában említett kender tekintetében a különös ellenőrzési intézkedésekkel és a tetrahidrokannabinol-szintek meghatározásának módszereivel kapcsolatos részletes szabályok;
 - b) az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címe 2. fejezete 2. szakaszának második alszakaszában említett gyapot tekintetében az elismert szakmaközi szervezetek kontrollrendszere;
 - c) az 1308/2013/EU rendeletben említett bor tekintetében a földterületek mérésére és az ellenőrzésekre vonatkozó szabályok, továbbá az ellenőrzések tökéletesítését szolgáló konkrét pénzügyi eljárásokra irányadó szabályok;
 - d) a termékek állami beavatkozásra és magántárolásra való jogosultságának megállapítása érdekében alkalmazandó vizsgálatok és módszerek, valamint a pályázati eljárás alkalmazása, mind az állami intervenció, mind a magántárolás tekintetében;
 - e) a tagállamok által a 228/2013/EU rendelet IV. fejezetében, illetve a 229/2013/EU rendelet IV. fejezetében meghatározott intézkedések tekintetében elvégzendő ellenőrzésekre vonatkozó egyéb szabályok.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

59. cikk

A közbeszerzési szabályok be nem tartása

Amennyiben a meg nem felelés nemzeti vagy uniós közbeszerzési szabályokat érint, a tagállamok gondoskodnak arról, hogy a támogatás nem kifizetendő, illetve visszavonandó része a meg nem felelés súlyossága alapján és az arányosság elvének megfelelően kerüljön meghatározásra.

A tagállamok gondoskodnak arról, hogy az ügylet jogszerűségének és szabályszerűségének vizsgálata csak a támogatás ki nem fizetendő részét, illetve visszavonandó részét érintse.

60. cikk

A szabályok kijátszására vonatkozó záradék

A különös rendelkezések sérelme nélkül, a tagállamok hatékony és arányos intézkedéseket tesznek annak érdekében, hogy az uniós jogszabályok rendelkezéseit senki ne játszassa ki, és biztosítják különösen azt, hogy az ágazati mezőgazdasági jogszabályok alapján biztosított előnyökben ne részesüljenek olyan természetes vagy jogi személyek, akikről, illetve amelyekről megállapítást nyert, hogy – az említett jogszabályok célkitűzéseivel ellentétesen – mesterségesen teremtették meg a szóban forgó előnyök megszerzéséhez szükséges feltételeket.

61. cikk

A borágazati beavatkozások ellenőrzési célú kompatibilitása

Az (EU).../... rendeletben [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] említett borágazati beavatkozások alkalmazása céljából a tagállamok biztosítják, hogy az e beavatkozásokra alkalmazott irányítási és kontrolleljáráások összeegyeztethetők legyenek az e cím II. fejezetében említett integrált rendszerrel a következő elemek tekintetében:

- a) a mezőgazdasági parcellaazonosító rendszerek;
- b) az ellenőrzések.

Biztosítékok

- (1) A tagállamok – amennyiben az ágazati mezőgazdasági jogszabályok úgy rendelkeznek – biztosítékot kérhetnek, amely szavatolja, hogy az ágazati mezőgazdasági jogszabályok alapján fennálló adott kötelezettség teljesítésének elmulasztása esetén egy bizonyos pénzösszeg megfizetésre kerüljön vagy lehívhatóvá váljon egy illetékes hatóság számára.
- (2) A *vis maior* esetét kivéve, a biztosíték teljes egészében vagy részben lehívásra kerül, ha egy adott kötelezettség nem, vagy csak részben teljesül.
- (3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy e rendelet 100. cikkének megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendeletnek az alábbiakra vonatkozó szabályokkal történő kiegészítése céljából: [...]

[...] a biztosítéknyújtás során megkülönböztetésmentes kezelés, egyenlőség és arányosság biztosítása [...]. **Ezek a szabályok:**

- a** [...]) meghatározzák[...] a valamely kötelezettség nem teljesülése esetén felelős felet;
- b** [...]) meghatározzák[...] azokat a konkrét helyzeteket, amikor az illetékes hatóság eltekinthet a biztosíték követelményétől;
- c** [...]) meghatározzák[...] a nyújtandó biztosítékra és a kezesre vonatkozó feltételeket, valamint a biztosíték nyújtására és felszabadítására vonatkozó feltételeket;
- d** [...]) meghatározzák[...] az előlegfizetés kapcsán nyújtott biztosítékhoz kapcsolódó különös feltételeket;

e [...]) meghatározzák[...] az azon kötelezettségek nem teljesítéséből eredő következményeket, amelyekre vonatkozóan az (1) bekezdésben meghatározottak szerint biztosítékot nyújtottak, ideértve a biztosítékok lehívását, a visszatérítésekhez, engedélyekhez, ajánlatokhoz, pályázatokhoz vagy egyedi kérelmekhez kapcsolódó biztosítékok felszabadítására, és az arra az esetre alkalmazandó csökkentési mértéket, ha az adott biztosíték által fedezett kötelezettség részben vagy egyáltalán nem teljesült, figyelembe véve a kötelezettség jellegét, a kötelezettség megszegésének mértékét, a kötelezettség teljesítésére megszabott határidő túllépésének mértékét, és hogy mennyi idő elteltével szolgáltatott bizonyítékot a kötelezettség teljesítésére vonatkozóan.

(4) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján szabályokat fogadhat el a következőkkel kapcsolatban:

- a) a nyújtandó biztosíték formája, a biztosíték nyújtására, elfogadására és az eredeti biztosíték felváltására irányuló eljárás;
- b) a biztosíték felszabadítására irányuló eljárás;
- c) a tagállamok és a Bizottság által teendő értesítések.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

II. fejezet

Integrált irányítási és kontrollrendszer

63. cikk

Hatály és fogalommeghatározások

- (1) Minden tagállam integrált irányítási és kontrollrendszert (a továbbiakban: az integrált rendszer) hoz létre és működtet.
- (2) Az integrált rendszer alkalmazandó az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címének II. és IV. fejezetében szereplő terület- és állatállomány-alapú beavatkozásokra, valamint a 228/2013/EU rendelet⁹ IV. fejezetében, illetve a 229/2013/EU rendelet¹⁰ IV. fejezetében említett intézkedésekre.
- (3) A szükséges mértékig az integrált rendszer alkalmazandó a feltételeesség és az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címében foglaltak szerint a borágazatban megvalósítandó **területalapú** intézkedések [...] ellenőrzésére is.
- (4) E fejezet alkalmazásában:
 - a) „földrajzi térinformatikai kérelem”: olyan elektronikus kérelemminta, amelynek részét képezi egy földrajzi információs rendszeren alapuló olyan informatikai alkalmazás, amely lehetővé teszi, hogy a kedvezményezettek bejelentsék a holdingnak az (EU) .../... **rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 3. cikkének b) pontjában meghatározott** azon mezőgazdasági parcellái és azon nem mezőgazdasági területek pontos helyét, amelyekre kifizetést igényeltek;

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 228/2013/EU rendelete (2013. március 13.) az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról és a 247/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 78., 2013.3.20., 23. o.).

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 229/2013/EU rendelete (2013. március 13.) egyedi mezőgazdasági intézkedéseknek a kisebb ékei-tengeri szigetek javára történő megállapításáról és az 1405/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 78., 2013.3.20., 41. o.).

- b) „területmegfigyelő rendszer”: a mezőgazdasági tevékenységek és a mezőgazdasági területeken folytatott gyakorlatok rendszeres és módszeres megfigyelése, nyomon követése és értékelése a Kopernikusz Sentinel műholdak adatai vagy más, azokkal legalább egyenértékű adatok alapján;
- c) „állatazonosítási és -nyilvántartási rendszer”: az 1760/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben¹¹ meghatározott, a szarvasmarhafélék azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszer, vagy a 21/2004/EK tanácsi rendeletben¹² meghatározott, a juh- és kecskefélék azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszer, **vagy – amennyiben a tagállamok úgy döntenek – a 2008/71/EK tanácsi irányelvben¹³ meghatározott, a sertések azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszer;**
- d) „mezőgazdasági parcella”: az (EU).../... rendelet [a KAP stratégiai tervről szóló rendelet] 4. cikke **(1) bekezdésének b) pontja** szerinti mezőgazdasági területnek **a tagállamok által meghatározott [...]** területegysége;
- e) „földrajzi információs rendszer”: földrajzi hivatkozásokkal ellátott információk rögzítésére, tárolására, elemzésére és kijelzésére alkalmas számítógépes rendszer;
- f) „**automatikus** kérelmezési [...] rendszer”: terület-, illetve állatállomány-alapú beavatkozások esetében használatos olyan igénylési rendszer, amelyben [...] a támogatásra bejelentett [...] egyedi területekkel vagy állatokkal kapcsolatos igazgatáshoz szükséges adatok elérhetők a tagállamok által működtetett hivatalos számítógépes adatbázisokban.

¹¹ Az Európai Parlament és a Tanács 1760/2000/EK rendelete (2000. július 17.) a szarvasmarhafélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének létrehozásáról, továbbá a marhahús és marhahústermékek címkézéséről, valamint a 820/97/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 204., 2000.8.11., 1. o.)

¹² A Tanács 21/2004/EK rendelete (2003. december 17.) a juh- és kecskefélék azonosítási és nyilvántartási rendszerének létrehozásáról, valamint az 1782/2003/EK rendelet, továbbá a 92/102/EGK és a 64/432/EGK irányelv módosításáról (HL L 5., 2004.1.9., 8. o.).

¹³ A Tanács 2008/71/EK irányelve (2008. július 15.) a sertések azonosításáról és nyilvántartásáról (HL L 213., 2008.8.8., 31. o.).

Az integrált rendszer elemei

- (1) Az integrált rendszer a következő elemekből áll:
- a) mezőgazdasági parcellaazonosító rendszer;
 - b) földrajzi térinformatikai **kérelmezési rendszer** és **adott esetben** állatállomány-alapú kérelmezési rendszer;
 - c) **legkésőbb 2024. január 1-jétől** területmegfigyelő rendszer;
 - d) a 63. cikk (2) bekezdésében említett beavatkozások és intézkedések kedvezményezettjeinek azonosítására szolgáló rendszer;
 - e) kontroll- és szankcionálási rendszer;
 - f) adott esetben a támogatási jogosultságok azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszer;
 - g) adott esetben az állatok azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszer.
- (1a) **Az integrált rendszernek az (EU).../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 7. cikkében említett mutatókra vonatkozó jelentéstétel szempontjából releváns információkat kell tartalmaznia.**
- (2) Az integrált rendszernek elektronikus adatbázisok és földrajzi információs rendszerek alapján kell működnie, és lehetővé kell tennie az adatoknak az elektronikus adatbázisok és a földrajzi információs rendszerek közötti cseréjét, valamint az ezen adatbázisokba és rendszerekbe való integrálását.
- (3) [...]

- (4) A tagállamok meghozzák [...] az integrált rendszer megfelelő kialakításához és működtetéséhez szükséges intézkedéseket, valamint **adott esetben** kölcsönösen segítséget nyújtanak egymásnak e fejezet alkalmazása céljából.

65. cikk

Adatmegőrzés és -megosztás

- (1) A tagállamok rögzítik és megőrzik az 52. cikkben említett éves teljesítményalapú záróelszámolás keretében bejelentett éves eredményekkel, valamint a KAP-stratégiai tervben meghatározott és az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 115. cikkével összhangban nyomon követett célok megvalósításában elért, bejelentett eredményekkel kapcsolatos valamennyi adatot és dokumentumot.

Az érintett tagállam illetékes hatóságának digitális adatbázisain keresztül lehetővé kell tenni az első albekezdésben említett, az aktuális naptári vagy gazdasági évre, valamint az azt megelőző [...] **hét** naptári vagy gazdasági évre vonatkozó adatokba és dokumentumokba való betekintést.

A területmegfigyelő rendszerhez használt adatok nyers adatokként tárolhatók egy, az illetékes hatóságok szerverein kívüli szerveren. Ezeket az adatokat legalább három évig meg kell őrizni a szerveren.

A második albekezdéstől eltérve, az Európai Unióhoz 2013-ban vagy azt követően csatlakozott tagállamoknak csak a csatlakozásuk évétől kezdődően kell az adatokba való betekintést biztosítaniuk.

A második albekezdéstől eltérve, a tagállamoknak a 64. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett területmegfigyelő rendszerrel kapcsolatos adatokba és dokumentumokba való betekintést csak a területmegfigyelő rendszer bevezetésének időpontjától kezdődően kell biztosítaniuk.

- (2) A tagállamok regionális szinten alkalmazhatják az (1) bekezdésben meghatározott követelményeket, feltéve hogy az adatrögzítésre és -hozzáférésre vonatkozó követelmények és közigazgatási eljárások a tagállam egész területén egységesen kerültek kialakításra, és lehetővé teszik az adatok nemzeti szintű összesítését.

- (3) A tagállamok biztosítják, hogy az integrált rendszer keretében összegyűjtött azon adathalmazok, amelyek a 2007/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv¹⁴ alkalmazása céljából [...] relevánsak, hatóságaik között ingyenesen megosztásra kerüljenek, és a nyilvánosság számára nemzeti szinten elérhetők legyenek. A tagállamok az Unió intézményei és szervei számára is elérhetővé teszik ezeket az adathalmazokat.
- (4) A tagállamok biztosítják, hogy az integrált rendszer keretében összegyűjtött és a 223/2009/EK rendeletben¹⁵ említett európai statisztikák előállítása szempontjából releváns adathalmazok a közösségi statisztikai hivatal, a nemzeti statisztikai hivatalok és – szükség esetén – az európai statisztikák előállításáért felelős más nemzeti hatóságok számára ingyenesen hozzáférhetők legyenek.
- (5) A tagállamok korlátozzák a (3) és a (4) bekezdésben említett adathalmazokhoz való nyilvános hozzáférést, ha a hozzáférés az (EU) 2016/679 rendelet szerint sérti a személyes adatok titkosságát.

66. cikk

A mezőgazdasági parcellák azonosítására szolgáló rendszer

- (1) A mezőgazdasági parcellaazonosító rendszer a tagállamok által létrehozott, és légi vagy műholdas ortofotók alapján rendszeresen aktualizált földrajzi információs rendszer, amely legalább 1:5000 léptékű térképészeti pontosságot biztosító egységes szabványra épül.

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2007/2/EK irányelve (2007. március 14.) az Európai Közösségen belüli térinformációs infrastruktúra (INSPIRE) kialakításáról (HL L 108., 2007.4.25., 1. o.).

¹⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 223/2009/EK rendelete (2009. március 11.) az európai statisztikákról és a titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó statisztikai adatoknak az Európai Községek Statisztikai Hivatala részére történő továbbításáról szóló 1101/2008/EK, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet, a közösségi statisztikákról szóló 322/97/EK tanácsi rendelet és az Európai Községek statisztikai programbizottságának létrehozásáról szóló 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 87., 2009.3.31., 164. o.).

- (2) A tagállamok biztosítják, hogy a mezőgazdasági parcellaazonosító rendszerben:
- a) egyenként azonosítva legyen minden olyan mezőgazdasági parcella és nem mezőgazdasági területet magában foglaló földterület, amely a tagállamok megítélése szerint jogosult az (EU).../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címében említett beavatkozások után járó támogatásra;
 - b) naprakész adatok szerepeljenek azokról a területekről, amelyek a tagállamok megítélése szerint jogosultak a 63. cikk (2) bekezdésében említett beavatkozások után járó támogatásra;
 - c) lehetőség legyen azon mezőgazdasági parcellák és nem mezőgazdasági területet magukban foglaló földterületek helyének pontos meghatározására, amelyekre kifizetést igényeltek;
 - d) [...]
- (3) A tagállamok uniós szinten meghatározott módszer alapján évente értékelik a mezőgazdasági parcellaazonosító rendszer minőségét.

Ha az értékelés hiányosságokat tár fel a rendszerben, akkor az adott tagállam megfelelő korrekciós intézkedéseket hoz, vagy **a Bizottságtól** felkérést kap, hogy a 40. cikkel összhangban dolgozzon ki cselekvési tervet.

Az értékelésről szóló jelentést, valamint – adott esetben – a korrekciós intézkedéseket és végrehajtásuk menetrendjét az adott naptári évet követő év [...] **március** 15-ig kell elküldeni a Bizottságnak.

67. cikk

Földrajzi térinformatikai és állatállomány-alapú kérelmezési rendszer

- (1) A 63. cikk (2) bekezdésében említett, és a nemzeti KAP-stratégiai tervek keretében végrehajtott területalapú beavatkozásokhoz igényelt támogatások esetében a tagállamok előírják, hogy a kérelmet az illetékes hatóság által a kérelem benyújtásához rendelkezésre bocsátott földrajzi térinformatikai kérelem révén kell benyújtani.

- (2) A 63. cikk (2) bekezdésében említett, és a nemzeti KAP-stratégiai tervek keretében végrehajtott állatállomány-alapú beavatkozásokhoz igényelt támogatások esetében a tagállamok kérelem benyújtását írják elő.
- (3) A tagállamok az (1) és a (2) bekezdésében említett kérelmeket előre kitöltik a 64. cikk (1) bekezdésének g) pontjában, valamint a 66., a 68., a 69. és a 71. cikkben említett rendszerekből, illetve más releváns nyilvános adatbázisból származó adatokkal.
- (4) A tagállamok **létrehozhatnak** [...] egy **automatikus** kérelmezési [...] rendszert és **eldönthetik**, hogy az (1) és a (2) bekezdésben említett [...] kérelmek közül **melyek tartozzanak** a hatálya alá.
- (5) A tagállamok uniós szinten meghatározott módszer alapján évente értékeli a földrajzi térinformatikai kérelmek rendszerének minőségét.

Ha az értékelés hiányosságokat tár fel a rendszerben, akkor az adott tagállam megfelelő korrekciós intézkedéseket hoz, vagy a Bizottságtól felkérést kap, hogy a 40. cikkel összhangban dolgozzon ki cselekvési tervet.

Az értékelésről szóló jelentést, valamint – adott esetben – a korrekciós intézkedéseket és végrehajtásuk menetrendjét az adott naptári évet követő év [...] **március** 15-ig kell elküldeni a Bizottságnak.

68. cikk

Területmegfigyelő rendszer

- (1) A tagállamok területmegfigyelő rendszert hoznak létre és működtetnek.
- (2) A tagállamok uniós szinten meghatározott módszer alapján évente értékeli a területmegfigyelő rendszer minőségét.

Ha az értékelés hiányosságokat tár fel a rendszerben, akkor az adott tagállam megfelelő korrekciós intézkedéseket hoz, vagy a **Bizottságtól** felkérést kap, hogy a 40. cikkel összhangban dolgozzon ki cselekvési tervet.

Az értékelésről szóló jelentést, valamint – adott esetben – a korrekciós intézkedéseket és végrehajtásuk menetrendjét az adott naptári évet követő év [...] **március** 15-ig kell elküldeni a Bizottságnak.

69. cikk

A kedvezményezettek azonosítására szolgáló rendszer

A 63. cikk (2) bekezdésében említett beavatkozások és intézkedések kedvezményezettjeinek azonosító adatait nyilvántartó rendszernek biztosítani kell, hogy az egyazon kedvezményezett által benyújtott valamennyi kérelem ilyenként azonosítható legyen.

70. cikk

Kontroll- és szankcionálási rendszer

A tagállamok a 63. cikkben említett **beavatkozásokra és intézkedésekre** [...] vonatkozóan kontroll- és szankcionálási rendszert hoznak létre.

Az 57. cikk (1)–(5) bekezdése értelemszerűen alkalmazandó.

71. cikk

A támogatási jogosultságok azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszer

A támogatási jogosultságok azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszernek lehetővé kell tennie a jogosultságoknak a kérelmek és a mezőgazdasági parcellaazonosító rendszer alapján való ellenőrzését.

Átruházott hatáskörök

Annak biztosítása érdekében, hogy az e fejezetben előírt integrált rendszer alkalmazása hatékony, következetes és megkülönböztetéstől mentes módon történjen, lehetővé téve az Unió pénzügyi érdekeinek védelmét, [...] a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendeletnek a következők tekintetében történő kiegészítésére vonatkozóan:

- a) a 66., a 67. és a 68. cikkben említett minőségértékelésre vonatkozó [...] **részletes** szabályok;
- b) [...] [...] a 66., a 69. és a 71. cikkben említett mezőgazdasági parcellaazonosító rendszerre, a kedvezményezettek azonosítására szolgáló rendszerre, valamint a támogatási jogosultságok azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszerre vonatkozó **részletes** szabályok.

Végrehajtási hatáskör

A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján szabályokat fogadhat el a következőkkel kapcsolatban:

- a) a Bizottság részére történő továbbítás, illetve rendelkezésre bocsátás formája, tartalma és részletes szabályai az alábbiak esetében:
 - i. a mezőgazdasági parcellaazonosító rendszer, a földrajzi térinformatikai kérelmek rendszere és a területmegfigyelő rendszer minőségére vonatkozó értékelési jelentések;
 - ii. a 66., a 67. és a 68. cikkben említett, a tagállamok által végrehajtandó korrekciós intézkedések;
- b) a 67. és a 68. cikkben említett földrajzi térinformatikai kérelmek rendszerének és területmegfigyelő rendszernek az alapvető jellemzői és szabályai.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

III. fejezet

Az ügyletek vizsgálata

74. cikk

Hatály és fogalommeghatározások

- (1) Ez a fejezet – annak megállapítása végett, hogy az EMGA finanszírozási rendszerébe tartozó ügyletek ténylegesen megvalósultak-e, illetve azok végrehajtása szabályszerű volt-e – szabályokat állapít meg az EMGA finanszírozási rendszeréhez közvetve vagy közvetlenül kapcsolódó kifizetések jogosultjai vagy azok képviselői (a továbbiakban: a vállalkozások) kereskedelmi dokumentumainak vizsgálatára.
- (2) Ez a fejezet nem vonatkozik az e cím II. fejezetében és az (EU).../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címének III. fejezetében említett integrált rendszer hatálya alá tartozó beavatkozásokra. A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el **abból a célból, hogy a mezőgazdasági ágazati jogszabályokban bekövetkezett változásokra reagáljon, és biztosítsa az e fejezetben létrehozott utólagos kontrollok rendszerének hatékonyságát,** kiegészítve e rendeletet azon intézkedések listájának összeállításával, amelyek – kialakításuk és kontrollkövetelményeik miatt – alkalmatlanok a kereskedelmi dokumentumok vizsgálata révén elvégzendő további utólagos kontrollra, és ezért nem tartoznak az e fejezet szerinti ellenőrzés hatálya alá.
- (3) E fejezet alkalmazásában:
 - a) „kereskedelmi dokumentum”: a vállalkozás üzleti tevékenységével összefüggő mindennemű könyvelés, nyilvántartás, elismervény és igazoló dokumentum, számla, termelés- és minőség-nyilvántartás, levelezés, valamint mindenfajta kereskedelmi adat, beleértve az elektronikusan tárolt adatokat is, amennyiben ezek a dokumentumok vagy adatok közvetlenül vagy közvetve az (1) bekezdésben említett ügyletekhez kapcsolódnak;
 - b) „harmadik fél”: minden természetes, illetve jogi személy, aki, illetve amely az EMGA finanszírozási rendszerében végrehajtott ügyletekkel közvetlenül vagy közvetve kapcsolatba hozható.

Tagállamok által elvégzett vizsgálatok

- (1) A tagállamok a vizsgálandó ügyletek jellegét figyelembe véve módszeresen elvégzik a vállalkozások kereskedelmi dokumentumainak vizsgálatát. A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a vizsgálatnak alávetendő vállalkozások úgy kerüljenek kiválasztásra, hogy a lehető legnagyobb mértékben biztosítva legyen a szabálytalanságok megelőzésére és feltárására irányuló intézkedések hatékonysága. A kiválasztás során többek között figyelembe kell venni a vállalkozásoknak az említett rendszeren belüli pénzügyi jelentőségét, valamint egyéb kockázati tényezőket.
- (2) Az (1) bekezdésben előírt vizsgálatot adott esetben ki kell terjeszteni azokra a természetes és jogi személyekre, akikkel, illetve amelyekkel a vállalkozások társultak, valamint minden más olyan természetes, illetve jogi személyre, aki, illetve amely tekintetében ez a 76. cikkben meghatározott célkitűzések megvalósítása érdekében fontos lehet.
- (3) **Az e fejezet alkalmazásáért felelős szervet vagy szerveket oly módon kell kialakítani, hogy azok a kifizetésekért és a kifizetések előtt végrehajtott vizsgálatért felelős szervezeti egységtől vagy szervezeti egység részlegétől függetlenek legyenek.**
4. **Azokat a vállalkozásokat, amelyek bevételeinek, illetve kifizetéseinek összege 40 000 EUR-nál kisebb volt, csak akkor kell az e fejezetben előírt módon vizsgálni, ha annak konkrét indokai vannak, amelyeket a tagállamoknak kell a 79. cikk (1) bekezdésében említett éves ellenőrzési tervükben feltüntetni.**
- (5) [...] Az e fejezet szerinti vizsgálat a 47. és a 48. cikk alapján végzett ellenőrzések sérelme nélkül hajtandó végre.

Keresztellenőrzések

- (1) A vizsgálat tárgyát képező elsődleges adatok pontosságáról a felmerülő kockázat mértékéhez igazodó számú – szükség esetén harmadik felek kereskedelmi dokumentumaira is kiterjedő – keresztellenőrzéssel kell meggyőződni, amely a következőkből áll:
 - a) a szállítók, ügyfelek, fuvarozók és egyéb harmadik felek kereskedelmi dokumentumaival történő összehasonlítások;
 - b) szükség esetén a készletek mennyiségének és jellegének fizikai ellenőrzése;
 - c) az EMGA finanszírozási rendszerén belül végrehajtott ügyletekhez vezető vagy azok következtében keletkező pénzmozgások nyilvántartásával történő összehasonlítások;
 - d) a könyvvitellel, illetve a pénzügyi mozgások nyilvántartásával kapcsolatban a vizsgálat idején végzett olyan ellenőrzések, amelyek bizonyítják, hogy a kifizető ügynökség birtokában levő, a kedvezményezett támogatásának kifizetését igazoló okmányok pontosak.
- (2) Amennyiben a vállalkozások – uniós vagy nemzeti rendelkezéseknek megfelelően – a készletről külön nyilvántartást kötelesek vezetni, az ilyen nyilvántartás vizsgálatának adott esetben ki kell terjednie a kereskedelmi dokumentumokkal és szükség szerint a tényleges készletmennyiségekkel történő összehasonlításra.
- (3) Az ellenőrizendő ügyletek kiválasztása során maradéktalanul figyelembe kell venni a felmerülő kockázat mértékét.
- (4) **A vállalkozásért felelős személyeknek vagy egy harmadik félnek gondoskodnia kell arról, hogy minden kereskedelmi dokumentumot és kiegészítő információt a vizsgálatért felelős tisztviselők, illetve a nevükben a vizsgálat elvégzésére felhatalmazott személyek rendelkezésére bocsássanak. Az elektronikusan tárolt adatokat megfelelő adathordozó eszközön kell rendelkezésre bocsátani.**

- (5) A vizsgálatért felelős tisztviselő vagy a nevében a vizsgálat elvégzésére felhatalmazott személy előírhatja, hogy az (1) bekezdésben említett dokumentumok kivonatát vagy másolatát a rendelkezésére bocsássák.**

77. cikk

[...]

[...]

[...]

78. cikk

Kölcsönös segítségnyújtás

[...] A tagállamok az e fejezet szerinti vizsgálat végrehajtásában **kérésre** segítséget nyújtanak egymásnak a következő esetekben:

- (a) ha valamely vállalkozás vagy harmadik fél más tagállamban telepedett le, mint ahol a szóban forgó összeg kifizetése vagy átvétele történt, illetve történnie kellett volna;
- (b) ha valamely vállalkozás vagy harmadik fél más tagállamban telepedett le, mint ahol a vizsgálathoz szükséges dokumentumok és adatok találhatók.

[...]

[...] Tervezés és jelentéstétel

- (1) A tagállamok **ellenőrzési tervet** [...] dolgoznak ki a soron következő vizsgálati időszakban a 75. cikknek megfelelően végrehajtandó vizsgálatokhoz.
- (2) A tagállamok minden év április 15-e előtt megküldik a Bizottságnak:
 - (a) az (1) bekezdésben említett **ellenőrzési tervüket** [...], amelyben feltüntetik a **megvizsgálendő vállalkozások számát, ágazatonkénti bontásban is, a hozzájuk kapcsolódó összegek alapján;**
 - i. [...]
 - ii. [...]
 - (b) **részletes jelentést e fejezet alkalmazásáról a megelőző vizsgálati időszakra vonatkozóan, beleértve a 78. cikk szerinti vizsgálat eredményeit is.**
- (3) Ha a Bizottság nyolc héten belül nem tette meg észrevételeit, a tagállamok végrehajtják az általuk kidolgozott és a Bizottságnak továbbított **ellenőrzési terveket** [...] és azok **módosításait.**
- (4) [...]
- (5) [...]

(6) [...]

80. cikk

[...]

[...]

81. cikk

[...]

[...]

82. cikk

Információhoz való hozzáférés és a Bizottság által végzett vizsgálatok

- (1) A Bizottság tisztviselői a vonatkozó nemzeti jognak megfelelően jogosultak hozzáférni minden, akár az e fejezet alapján szervezett vizsgálat céljából, akár azt követően kiállított dokumentumhoz és a tárolt adatokhoz, ideértve az adatfeldolgozó rendszerekben tárolt adatokat is. Kérésre ezeket az adatokat megfelelő adathordozó eszközön rendelkezésre kell bocsátani.
- (2) A 75. cikkben említett vizsgálatokat a tagállamok tisztviselői hajtják végre. A Bizottság tisztviselői részt vehetnek az említett vizsgálatokban. **A 78. cikk szerinti kölcsönös segítségnyújtást kérő tagállam tisztviselői a megkeresett tagállam hozzájárulásával részt vehetnek az említett vizsgálatokban. A Bizottság vagy a kérelmező tagállam tisztviselői [...]** nem gyakorolhatják a nemzeti tisztviselőkre ruházott vizsgálati hatásköröket. Azonban a tagállamok tisztviselőivel azonos jog illeti meg őket az ugyanazon helyiségekbe való bejutás és az ugyanazon iratokhoz való hozzáférés tekintetében.
- (3) [...]

[...]

[...] **(3)** A 883/2013/EU, Euratom, a 2988/95/EK, Euratom, a 2185/96/EK, Euratom és az (EU) 2017/1939 rendelet rendelkezéseinek sérelme nélkül, amennyiben a büntetőeljárásra vonatkozó nemzeti rendelkezések bizonyos tevékenységeket a nemzeti jog által külön kijelölt tisztviselők számára tartanak fenn, ezekben a tevékenységekben a Bizottság és a **kérelmező** tagállam [...] **(2)** bekezdésben említett tisztviselői nem vehetnek részt. Semmilyen körülmények között nem vehetnek részt különösen a személyeknek az érintett tagállam büntetőjoga alapján az otthonukban történő felkeresésében vagy hivatalos kihallgatásukon. Az ezek nyomán szerzett információkhoz azonban hozzáférhetnek.

83. cikk

Végrehajtási hatáskörök

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben megállapítja az e fejezet egységes alkalmazására irányuló szabályokat, különösen a következőkkel kapcsolatban:

- a) a 75. cikkben említett vizsgálat végrehajtása, a vállalkozások kiválasztása, a vizsgálat mértéke és időbeli terjedelme tekintetében;

[...] [...]

- b)** [...] a 78. cikkben [...] említett [...] **kölcsönös segítségnyújtás** végrehajtása [...];

[...] [...]

[...] [...]

[...] [...]

c) [...] a **79. cikk (2) bekezdésnek b) pontjában** [...] említett jelentések és az e fejezet alapján szükséges egyéb értesítések tartalma.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

IV. fejezet

A feltételelességgel összefüggő kontrollrendszerek és szankciók

84. cikk

A feltételelességgel összefüggő kontrollrendszer

- (1) A tagállamok kontrollrendszert hoznak létre [...] **annak ellenőrzésére, hogy az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 11. cikkének (1) bekezdésében, a 228/2013/EU rendelet IV. fejezetében és a 229/2013/EU rendelet IV. fejezetében említett támogatások¹⁶ kedvezményezettjei teljesítik-e az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címe I. fejezetének 2. szakaszában foglalt kötelezettségeket [...].**

A tagállamok az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 25. cikkének alkalmazásával egyszerűsített kontrollrendszert hozhatnak létre:

- a) **az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 25. cikke alapján kifizetésben részesülő kedvezményezettek tekintetében, vagy**
- b) **a tagállamok által az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 25. cikke alapján meghatározott olyan mezőgazdasági kistermelők tekintetében, amelyek nem kérelmeznek ilyen kifizetéseket.**

¹⁶ A „támogatás” és a „kifizetések” kifejezések következetes használatát a megfelelő időpontban ellenőrizni kell.

Amennyiben egy tagállam nem alkalmazza az említett cikket, egyszerűsített kontrollrendszert hozhat létre az olyan mezőgazdasági üzemmel rendelkező mezőgazdasági termelők tekintetében, amelynél a mezőgazdasági terület mérete nem haladja meg a 67. cikk (1) bekezdésének megfelelően bejelentett 5 hektárt.

A feltételeesség szabályainak való megfelelés biztosítása céljából a tagállamok igénybe vehetik meglévő kontrollrendszereiket és igazgatási szerveiket.

E rendszereknek összeegyeztethetőeknek kell lenniük az e bekezdés első **és második** albekezdésében említett kontrollrendszerrel.

A tagállamok az elért eredmények alapján évente felülvizsgálják az első **és a második** albekezdésben említett kontrollrendszert.

(2) E fejezet alkalmazásában:

- a) „követelmény”: az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 11. cikkében említett, egy adott **jogi** aktuson belüli, uniós jog által előírt kötelező gazdálkodási követelmény, amely érdemben eltér ugyanazon **jogi** aktus egyéb követelményeitől;
- b) „**jogi** aktus”: az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 11. cikkében említett irányelv vagy rendelet.

(3) Az (1) bekezdésben említett kontrollrendszerükben a tagállamok:

- a) helyszíni ellenőrzéseket irányoznak elő annak ellenőrzése céljából, hogy a kedvezményezettek teljesítik-e az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címe [...] **I.** fejezetének 2. szakaszában meghatározott kötelezettségeket;
- b) attól függően, hogy mely követelményekről, előírásokról, **jogi** aktusokról vagy feltétel-alkalmazási területekről van szó, dönthetnek úgy, hogy az adott követelményre, előírásra, **jogi** aktusra vagy a feltétel-alkalmazási területre vonatkozó kontrollrendszerek keretében végzett ellenőrzéseket használják – **az adminisztratív ellenőrzéseket is ideértve** –, feltéve hogy ezen ellenőrzések hatékonyságukat tekintve az a) pontban említett helyszíni ellenőrzésekkel legalább egyenértékűek;

- c) az a) pontban említett helyszíni ellenőrzésekhez adott esetben igénybe vehetnek távérzékelést vagy a területmegfigyelő rendszert, **vagy az ezeket támogató más releváns technológiákat;**
- d) az a) pontban említett, évente kockázatelemzés alapján elvégzendő ellenőrzések céljára kontrollmintát hoznak létre – **figyelembe véve a gazdaságok szerkezetét és az ahhoz kapcsolódó meg nem felelési kockázatot** –, [...] abba véletlenszerű komponens is belefoglalnak, és a kontrollmintát úgy alakítják ki, hogy az az (EU).../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] [...] **11. cikkének (1) bekezdésében említett támogatás** kedvezményezettjeinek legalább 1 %-át magában foglalja [...];
- e) **a 96/22/EK irányelvvel összefüggő feltételeességi kötelezettségek tekintetében fontolóra kell venni a felügyeleti tervek külön mintavételezésének alkalmazását a d) pont szerinti minimális arány teljesítésére;**
- f) **az (1) bekezdés második és harmadik albekezdésében említett egyszerűsített kontrollrendszer alkalmazása esetén dönthetnek úgy, hogy az e bekezdés a) pontjában említett helyszíni ellenőrzésekből kizárják az említett pontban szereplő kötelezettségeknek való megfelelés ellenőrzését, amennyiben a 67. cikk szerinti kérelmezési adatok azt mutatták, hogy az érintett kedvezményezettek általi meg nem felelés nem járhatott súlyos következményekkel a jogi aktusok és előírások célkitűzéseinek elérésére nézve.**

85. cikk

A feltételelességgel összefüggő közigazgatási szankciók rendszere

- (1) A tagállamok létrehozhatnak egy rendszert, amelynek keretében a feltételelességhez kapcsolódóan közigazgatási szankciók szabhatók ki az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 11. cikkének (1) bekezdésében említett kedvezményezetteknek, amennyiben azok az adott naptári év során bármikor nem tartják be a feltételelesség tekintetében a szóban forgó rendelet III. címe [...] I. fejezetének 2. szakaszában meghatározott szabályokat (a továbbiakban: szankcionálási rendszer).

E rendszer keretében az első albekezdésben említett közigazgatási szankciók csak akkor alkalmazandók, ha a meg nem felelés az érintett kedvezményezettnek közvetlenül felróható cselekmény vagy mulasztás eredménye [...], és ha a következő feltételek közül egy vagy mindkettő teljesül:

- a) a meg nem felelés a kedvezményezett mezőgazdasági tevékenységéhez kapcsolódik [...]
- b) **a meg nem felelés az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 3. cikke b) pontjában foglalt meghatározás szerinti [...] mezőgazdasági üzemhez [...] vagy egyéb, a kedvezményezett irányítása alá tartozó és ugyanazon tagállam területén található területekhez kapcsolódik.**

Az erdőterületek tekintetében azonban az első albekezdésben említett közigazgatási szankciók abban az esetben nem alkalmazandók, ha az érintett területre nem igényelték az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] 65. és 66. cikkével összhangban támogatást.

(2) Az (1) bekezdésben említett szankcionálási rendszerekben a tagállamok:

- a) szabályokat irányoznak elő a közigazgatási szankciók azon esetekben történő alkalmazására vonatkozóan, amikor az érintett naptári évben vagy években a föld átruházásra kerül. Ezeknek a szabályoknak a meg nem felelések [...] miatti felelősség átruházók és átvevők közötti méltányos és igazságos elosztásán kell alapulniuk;

E pont alkalmazásában az „átruházás” bármintemű olyan ügylet, amelynek következtében a mezőgazdasági földterület többé nem áll az átruházó rendelkezésére.

- b) az (1) bekezdés ellenére dönthetnek úgy, hogy nem alkalmaznak szankciót, amennyiben annak összege kedvezményezetttenként és naptári évenként legfeljebb [...] **250 EUR** lenne. A ténymegállapításról és az előírások megsértésének orvoslását célzó, [...] **a jövőt illető lépések megtételének kötelezettségéről a kedvezményezettet tájékoztatni kell;**
- c) rendelkeznek arról, hogy ne kerüljön sor közigazgatási szankció kiszabására akkor, ha a meg nem felelés *vis maiornak* vagy **a 3. cikk szerinti rendkívüli körülményeknek** tudható be.

- (3) A közigazgatási szankció alkalmazása nem befolyásolja azon kifizetések jogszerűségét és szabályszerűségét, amelyekre vonatkozik.

86. cikk

A szankció alkalmazása és [...]kiszámítása

- (1) Az (EU)../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címe [...] **I.** fejezetének 2. szakaszában meghatározott közigazgatási szankciók alkalmazása az érintett kedvezményezettnek a ténymegállapítás szerinti naptári évben [...] **benyújtott vagy benyújtandó** [...] támogatási kérelmei tekintetében nyújtott vagy nyújtandó, a rendelet említett szakaszában felsorolt kifizetések teljes összegének csökkentése vagy a támogatásból való kizárás révén történik.

A támogatáscsökkentésre, illetve a támogatásból való kizárásra vonatkozó számítások során^{*} figyelembe kell venni a feltárt meg nem felelés súlyosságát, mértékét, tartós [...] **vagy** ismétlődő jellegét, **továbbá – amennyiben a tagállam úgy határoz –** [...] **szándékosságát**. A kiszabott szankcióknak visszatartó erejűeknek és arányosaknak kell lenniük. Amennyiben a 84. cikk (3) bekezdésének d) pontja szerinti kontrollmintán végzendő helyszíni ellenőrzések alternatívájaként nem alkalmazzák a területmegfigyelő rendszert, a szankcióknak meg kell felelniük [...] az e cikk (2), **(2a), (2c)** és (3) [...] bekezdésében meghatározott kritériumoknak. **Az e bekezdés első albekezdésében említett közigazgatási szankcióknak a 84. cikk (3) bekezdése szerint elvégzett ellenőrzéseken kell alapulniuk.**

- (2) [...] A [...] támogatáscsökkentés mértéke az e cikk (1) bekezdésében említett kifizetések teljes összegének [...] **1 %-a, 3 %-a vagy 5 %-a.**
- (2a) Amennyiben a meg nem felelés nem jár következménnyel vagy csak jelentéktelen következménnyel jár az érintett előírás vagy követelmény céljának elérésére, nem kell közigazgatási szankciót alkalmazni. A kedvezményezettet tájékoztatni kell a meg nem felelésről és a lehetséges meghozandó korrekciós intézkedésekről.**

^{*} A Bíróság által a C-361/19. sz. ügyben hozott határozattól függően a későbbiekben pontosjuk a számítás alapjául szolgáló évet.

[...] **Abban az esetben, ha a meg nem felelés továbbra is fennáll** vagy három egymást követő naptári éven belül **ismét előfordul** [...], akkor a [...] [...] **(2) bekezdés szerinti csökkentést** [...] **lehet** alkalmazni [...].

[...]

A tagállamok az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] III. címe [...] I. fejezetének 3. szakaszában meghatározott mezőgazdasági tanácsadási [...] **szolgáltatások** keretében kötelező képzést biztosíthatnak **azon** [...] kedvezményezettek részére, **akikre, illetve amelyekre ezt a bekezdést alkalmazták.**

(2b) Ha egy tagállam a 64. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett területmegfigyelési rendszert használja a meg nem felelés eseteinek felderítésére, dönthet úgy, hogy a (2) bekezdésben meghatározottaknál alacsonyabb százalékos csökkentéseket alkalmaz.

(2c) Amennyiben a meg nem felelés súlyos következményekkel jár az érintett előírás vagy követelmény céljának elérésére, a támogatáscsökkentés mértéke nagyobb kell, hogy legyen, mint a (2) bekezdéssel összhangban alkalmazott mérték.

(3) A meg nem felelés újbóli előfordulása vagy – adott esetben – szándékossága esetén a támogatáscsökkentés mértéke nagyobb kell, hogy legyen, mint [...] a (2) bekezdéssel összhangban [...] alkalmazott mérték. Rendkívüli mértékű, súlyosságú vagy időtartamú, szándékos meg nem felelés esetén a kedvezményezettet a következő naptári évben ki lehet zárni az (1) bekezdés első albekezdésében említett minden kifizetésből.

(3a) A (2c) bekezdésben említettektől eltérő esetekben a tagállamok dönthetnek úgy, hogy nem alkalmaznak közigazgatási szankciót azokra a kedvezményezettekre, akikre a 84. cikk (1) bekezdésének második és harmadik albekezdésében említett egyszerűsített kontrollrendszer vonatkozik.

[...] [...]

[...] **(4)** A tagállamok közötti egyenlő feltételek biztosítása érdekében, valamint azért, hogy a szankcionálási rendszer hatékony, **arányos** és visszatartó erejű legyen, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el annak érdekében, hogy e rendeletet a szankciók kiszámítására és alkalmazására vonatkozó **részletes** szabályokkal egészítse ki.

87. cikk

A feltételelességgel összefüggő közigazgatási szankciók nyomán befolyó összegek

A tagállamok a 86. cikkben említett támogatáscsökkentések, illetve a támogatás köréből való kizárások alkalmazásából származó összegekből [...] **25** %-ot tarthatnak vissza.

V. cím
Közös rendelkezések

I. FEJEZET
Az információk továbbítása

88. cikk

Információközlés

- (1) Az (EU) .../... rendeletben [a KAP-stratégiai tervről szóló rendeletben] megállapított rendelkezésekben előírtakon túl a tagállamok megküldik a Bizottságnak az alábbi információkat, nyilatkozatokat és dokumentumokat is:
- a) az akkreditált kifizető ügynökségekre és az akkreditált koordináló szervekre vonatkozóan:
 - i. az akkreditációs okirat;
 - ii. megbízatásuk (akkreditált kifizető ügynökség vagy akkreditált koordináló szerv);
 - iii. adott esetben az akkreditáció visszavonása;
 - b) a tanúsító szervekre vonatkozóan:
 - i. nevük;
 - ii. címük;
 - c) az alapok által finanszírozott műveletekhez kapcsolódó intézkedésekre vonatkozóan:
 - i. az akkreditált kifizető ügynökség vagy az akkreditált koordináló szerv által aláírt kiadásigazoló nyilatkozatok – amelyek egyúttal kifizetési kérelmek is –, kiegészítve a szükséges információkkal;

- ii. az EMGA-t illetően a pénzügyi igények becslése, az EMVA-t illetően pedig az év folyamán benyújtandó kiadásigazoló nyilatkozatokra vonatkozó aktualizált becslések, valamint a következő pénzügyi évre várható kiadásigazoló nyilatkozatokra vonatkozó becslések;
- iii. a vezetőségi nyilatkozat és az akkreditált kifizető ügynökségek éves pénzügyi kimutatásai.

[...]

- (2) A tagállamok rendszeresen tájékoztatják a Bizottságot a IV. cím II. fejezetében említett integrált rendszer alkalmazásáról. A Bizottság e témakörben véleménycserét szervez a tagállamokkal.

89. cikk

Titoktartás

- (1) A tagállamok és a Bizottság minden szükséges lépést megtesznek az e rendelet végrehajtása keretében végzett szemlék, illetve záróelszámolások keretében közölt, illetve kapott információk bizalmas kezelésének biztosítása érdekében.

Az említett információkra a 2185/96/Euratom, EK rendelet 8. cikkében meghatározott szabályok alkalmazandók.

- (2) A jogi eljárásokra vonatkozó nemzeti rendelkezések sérelme nélkül, a IV. cím III. fejezetében előírt vizsgálat során szerzett információk szakmai titoktartás tárgyát képezik. Az ilyen információk kizárólag azokkal a személyekkel közölhetők, akiknek – a tagállamokban vagy az Unió intézményeiben teljesítendő feladataikból kifolyólag – e feladataik ellátásához az adott információkra szükségük van.

Végrehajtási hatáskör

A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján szabályokat fogadhat el a következőkkel kapcsolatban:

- a) az alábbiak Bizottság részére történő továbbításának, illetve rendelkezésre bocsátásának formája, tartalma, gyakorisága, határideje és részletes szabályai:
 - i. a kiadásigazoló nyilatkozatok, a becsült kiadások és azok frissítései, beleértve a címzett bevételeket is;
 - ii. a vezetőségi nyilatkozat és a kifizető ügynökségek éves pénzügyi kimutatásai;
 - iii. az elszámolások tanúsításáról szóló jelentések;
 - iv. az akkreditált kifizető ügynökségek, az akkreditált koordináló szervek és a tanúsító szervek neve és adatai;
 - v. az alapokból finanszírozott kiadások beszámításának és kifizetésének gyakorlati módozatai;
 - vi. a tagállamok által vidékfejlesztési beavatkozásokkal összefüggésben végrehajtott pénzügyi kiigazításokról szóló értesítések;
 - vii. az 57. cikknek megfelelően hozott intézkedésekkel kapcsolatos információk;
- b) a Bizottság és a tagállamok közötti információ- és dokumentumcserének, valamint az információs rendszerek kialakításának gyakorlati módozatai, beleértve az e rendszerek által feldolgozandó adatok jellegét, formátumát és tartalmát, valamint az azokhoz tartozó adattárolási szabályokat is;
- c) a tagállamok által a Bizottsághoz eljuttatandó információk, dokumentumok, statisztikák és jelentések, valamint ezen értesítések határideje és módja.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

II. FEJEZET

Az euro használata

91. cikk

Általános elvek

- (1) A KAP-stratégiai tervek elfogadásáról szóló bizottsági határozatokban szereplő pénzüsszegeket, a Bizottság lekötött és kifizetett pénzüsszegeit, továbbá az igazolt vagy tanúsított kiadások, valamint a tagállamok kiadásigazoló nyilatkozatainak pénzüsszegeit euróban kell kifejezni és folyósítani.
- (2) Az ágazati mezőgazdasági jogszabályokban meghatározott árakat és összegeket euróban kell kifejezni.

Az említett összegeket az euroövezeti tagállamok esetében euróban, az euroövezeten kívüli tagállamok esetében pedig az adott tagállam nemzeti valutájában kell kifizetni vagy beszedni.

92. cikk

Árfolyam és meghatározó ügyleti tény

- (1) A 91. cikk (2) bekezdésében említett árakat és összegeket az euroövezeten kívüli tagállamok esetében átváltási árfolyam használatával kell átváltani nemzeti valutára.
- (2) Az árfolyamra vonatkozó meghatározó ügyleti tény:
 - a) a harmadik országokkal folytatott kereskedelemben beszédett vagy kifizetett összegek esetében a behozatali vagy kiviteli vámeljáráás befejezése;
 - b) az összes többi esetben az a tény, amely által a művelet gazdasági célja megvalósul.

- (3) Amennyiben egy, az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] szerinti közvetlen kifizetést az eurótól eltérő pénznemben folyósítanak a kedvezményezett részére, a tagállamok a támogatás euróban kifejezett összegét az Európai Központi Bank által az azon év október 1-jét megelőzően megállapított utolsó árfolyamon váltják át nemzeti valutára, amely évre a támogatást megítélték.

Az első albekezdéstől eltérve, a tagállamok kellően indokolt esetben határozhatnak úgy, hogy az átváltást az Európai Központi Bank által az azon év október 1-jét megelőzően megállapított utolsó havi átlagárfolyam alapján hajtják végre, amely évre a támogatást megítélték. Az e megoldást választó tagállamok az adott év december 1-jét megelőzően megállapítják és közzéteszik az említett átlagárfolyamot.

- (4) Az EMGA-t illetően az euroövezeten kívüli tagállamok a kiadásigazoló nyilatkozatok elkészítésekor ugyanazt az átváltási árfolyamot alkalmazzák, amelyet e fejezet rendelkezéseivel összhangban a kedvezményezetteknek történő kifizetések folyósításakor vagy bevételek beszedésekor alkalmaztak.
- (5) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy e rendelet 100. cikkének megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el **a (2) bekezdésben említett ügyleti tény pontosítása, illetve a piacszervezésre vagy a szóban forgó összegre jellemző sajátos okból kifolyólag történő meghatározása céljából**, kiegészítve e rendeletet az említett ügyleti tényekre és az alkalmazandó átváltási árfolyamra vonatkozó szabályokkal. A konkrét ügyleti tényt az alábbi kritériumok figyelembevételével kell meghatározni:
- a) az átváltási árfolyam kiigazításainak mihamarabbi tényleges alkalmazhatósága;
 - b) a piacszervezés keretében végzett hasonló tevékenységek meghatározó ügyleti tényeinek hasonlósága;
 - c) a piacszervezéssel kapcsolatos árakhoz és összegekhez tartozó meghatározó ügyleti tények koherenciája;
 - d) az alkalmazott átváltási árfolyamok megfelelőségére vonatkozó ellenőrzés kivitelezhetősége és hatékonysága.

- (6) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el **annak elkerülése céljából, hogy az euroövezeten kívüli tagállamok más átváltási árfolyammal számoljanak egyrészt a bevételeknek, illetve a kedvezményezettek számára kifizetett támogatásoknak az eurótól eltérő pénznemben történő elszámolásánál, másrészt a kifizető ügynökségek kiadásigazoló nyilatkozatainak elkészítésekor,** kiegészítve ezt a rendeletet a kiadásigazoló nyilatkozatok elkészítésekor, illetőleg a közraktározási műveleteknek a kifizető ügynökség elszámolásaiban való nyilvántartásakor alkalmazandó átváltási árfolyamra vonatkozó szabályokkal.

93. cikk

Védintézkedések és eltérések

- (1) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el az uniós jogszabályok alkalmazásának védelme érdekében, ha a nemzeti valutával kapcsolatos kivételes pénzügyi gyakorlat veszélyeztetheti azt. Ezek a végrehajtási jogi aktusok szükség esetén – és kizárólag a szigorúan szükséges időtartamra – eltérhetnek a hatályos rendelkezésektől.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Az Európai Parlamentet, a Tanácsot és a tagállamokat haladéktalanul értesíteni kell az első albekezdésben említett intézkedésekről.

- (2) Abban az esetben, ha valamely nemzeti valutával kapcsolatos kivételes pénzügyi gyakorlat veszélyeztetheti az uniós jogszabályok alkalmazását, a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az alábbi esetekben a 100. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendeletnek az e fejezettől való eltérésekkel történő kiegészítése céljából:
- a) ha valamely ország a megszokottól eltérő átváltási módszereket, például több eltérő átváltási árfolyamot alkalmaz, vagy bartermegállapodásokat működtet;
 - b) ha egyes országok pénznemeit a hivatalos devizapiacokon nem jegyzik, vagy ha adott országok valutái esetében az árfolyammozgási tendenciának torzító hatása lehet a kereskedelemre.

94. cikk

Az euro használata az euroövezeten kívüli tagállamokban

- (1) Abban az esetben, ha valamely euroövezeten kívüli tagállam úgy határoz, hogy az ágazati mezőgazdasági jogszabályok alkalmazása nyomán felmerülő kiadásokat nem saját nemzeti valutájában, hanem euróban fizeti ki, a tagállam a megfelelő intézkedésekkel gondoskodik arról, hogy az euro használata ne jelentsen szisztematikus előnyt a nemzeti pénznem használatához képest.
- (2) A tagállam a tervezett intézkedésekről azok hatálybalépését megelőzően értesíti a Bizottságot. Az intézkedések nem léptethetők hatályba mindaddig, amíg a Bizottság azokat el nem fogadta.

III. fejezet

Jelentéstétel

95. cikk

Éves pénzügyi jelentés

A költségvetési évet követő minden év szeptemberének végéig a Bizottság pénzügyi jelentést készít az alapok előző pénzügyi évbeli kezeléséről, és azt benyújtja az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

IV. fejezet Átláthatóság

96. cikk

A kedvezményezettekre vonatkozó információk közzététele

- (1) A [közös rendelkezésekről szóló (EU) .../... rendelet [...]] 44. cikke (3)–(4) [...] bekezdésének] **alkalmazása céljából**, e cikk (2), (3) és (4) bekezdésével **összhangban** a tagállamok biztosítják, hogy az alapokból származó támogatások kedvezményezettjeinek adatai évente utólag közzétételre kerüljenek.
- (2) Az EMVA és az EMGA kedvezményezettjeire vonatkozóan a [közös rendelkezésekről szóló (EU) .../... rendelet 44. cikke (3) bekezdésének a), b), d), e), h), i) és l) pontja, valamint 44. cikkének (4) [...]) bekezdése] alkalmazandó. **Az (EU) .../... rendelet 44. cikke (3) bekezdése e) pontjának alkalmazását a művelet céljára kell korlátozni.** A közös rendelkezésekről szóló (EU) .../... rendelet 44. cikke (3) bekezdésének k) pontja az EMVA esetében alkalmazandó [...].

- (3) E cikk alkalmazásában:

„művelet”: intézkedés, **ágazat**, vagy beavatkozástípus;

„a művelet teljes költsége”: az adott pénzügyi évben az egyes kedvezményezettek által az EMGA-ból vagy az EMVA-ból – finanszírozott intézkedésenként, **ágazatonként**, illetve beavatkozástípusonként – kapott összeg. Az EMVA-ból finanszírozott beavatkozástípusonkénti kifizetések esetében a közfinanszírozás teljes – azaz mind az uniós, mind pedig a nemzeti hozzájárulást tartalmazó – összegének megfelelő összeget kell közzétenni;

„a művelet helyszín-jelzése vagy földrajzi helymeghatározása”: a kedvezményezett lakóhelye vagy bejegyzési helye szerinti település, és – adott esetben – a postai irányítószám, illetve annak a települést azonosító része [...].

- (4) A szóban forgó rendelet 44. cikkének (3)–(4 [...]) bekezdésében említett információkat tagállamonként egyetlen honlapon kell közzétenni. Az információknak az eredeti közzététel időpontjától számítva két évig kell elérhetőeknek lenniük.

Az (EU) .../... rendelet [közös rendelkezésekről szóló rendelet] 44. cikke (3) bekezdésének a) és b) pontjában említett információkat a tagállamok nem teszik közzé, amennyiben az egy kedvezményezett által egy év alatt kapott támogatás összege nem haladja meg az [...] 1250 EUR-t.

97. cikk

A kedvezményezetteknek a rájuk vonatkozó információk közzétételéről való tájékoztatása

A tagállamok tájékoztatják a kedvezményezetteket arról, hogy adataik a 96. cikknek megfelelően közzétételre kerülnek, és hogy az Unió pénzügyi érdekeinek védelme céljából uniós és tagállami ellenőrző és vizsgáló szervek kezelhetik azokat.

Az (EU) 2016/679 rendelet követelményeinek megfelelően minden olyan esetben, amikor személyes adatokról van szó, a tagállamok tájékoztatják a kedvezményezetteket az adatvédelmi szabályok alapján őket megillető jogokról és a szóban forgó jogok gyakorlására vonatkozó eljárásokról.

98. cikk

Végrehajtási hatáskör

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza a következőkre vonatkozó szabályokat:

- a) a 96. és a 97. cikkben meghatározott közzététel formája – a megjelenítés intézkedésenkénti vagy beavatkozástípusonkénti módját is beleértve –, továbbá a közzététel időtartama;
- b) a 97. cikk egységes alkalmazása;
- c) a Bizottság és a tagállamok közötti együttműködés.

Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 101. cikk (3) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

V. fejezet
A személyes adatok védelme

99. cikk

A személyes adatok kezelése és védelme

- (1) A 96–98. cikk sérelme nélkül a tagállamok és a Bizottság kizárólag az e rendelet szerinti – és ezen belül is különösen a II. cím II. fejezetében, a III. cím III. és IV. fejezetében, a IV. címben és az V. cím III. fejezetében megállapított – irányítási, kontroll-, ellenőrzési, valamint monitoring- és értékelési kötelezettségeik teljesítése céljából, illetve statisztikai célból gyűjthetnek személyes adatokat, és azokat csak az e célokkal összeegyeztethető módon kezelhetik.
- (2) Amennyiben az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] szerinti monitoring és értékelés céljából, illetve statisztikai célból kerül sor személyes adatok kezelésére, azokat anonimизálni kell, és csak összesített formában szabad kezelni.
- (3) A személyes adatokat a 45/2001/EK és az (EU) 2016/679 rendeletnek megfelelően kell kezelni. A személyes adatok tárolásának mindenekelőtt olyan formában kell történnie, amely az érintettek azonosítását csak az adatgyűjtés vagy a további adatkezelés céljainak eléréséhez szükséges ideig teszi lehetővé, figyelembe véve az alkalmazandó nemzeti és uniós jogban megállapított minimális adatmegőrzési időtartamokat.
- (4) A tagállamok tájékoztatják az érintetteket arról, hogy sor kerülhet személyes adataik nemzeti és uniós szervek általi, az (1) bekezdésnek megfelelő kezelésére, valamint arról, hogy e tekintetben megilletik őket a 45/2001/EK és az (EU) 2016/679 rendeletben megállapított adatvédelmi jogok.

VI. cím

Felhatalmazáson alapuló jogi aktusok és végrehajtási jogi aktusok

100. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

- (1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás feltételeit ez a cikk határozza meg.
- (2) A Bizottságnak a 10., a 15., a 21., a 36., [...], a 42., a 45., az 50., [...], az 58., a 62., a 72., a 74., **a 75.**, [...], a 86., a 92., a 93. és a 103. cikkben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása hétéves időtartamra szól e rendelet hatálybalépésének időpontjától kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal a hétéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. Amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal az egyes időtartamok letelte előtt, akkor a felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra.
- (3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 10., a 15., a 21., a 36. [...], a 42., a 45., az 50., [...], az 58., a 62., a 72., a 74., **a 75.**, [...], a 86., a 92., a 93. és a 103. cikkben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.
- (4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.
- (5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

- (6) A 10., 15., 21., 36. [...], 42., 45., 50., [...], 58., 62., 72., 74., **75.**, [...], 86., 92., 93. és 103. cikk értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

101. cikk

A bizottsági eljárás

- (1) A Bizottságot a Mezőgazdasági Alapok Bizottsága segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.

A 10., a 11., a 15., a 16., a 19., a 21., a 24., a 30., a 37., a 38., a 39., a 40., a 42., a 45., az 50., az 51., az 52., az 53., az 56., az 57., az 58., a 62., a 73., a 83., a 90., a 93. és a 98. cikk alkalmazásában a közvetlen kifizetések formájában megvalósuló és vidékfejlesztési beavatkozásokkal, valamint a közös piacszerkezéssel kapcsolatos kérdések tekintetében a Bizottságot – az egyes esetektől függően – a Mezőgazdasági Alapok Bizottsága, az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] által létrehozott, a közös agrárpolitikával foglalkozó bizottság és az 1308/2013/EU rendelet által létrehozott, a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó bizottság segíti.

- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 4. cikkét kell alkalmazni.
- (3) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

VII. cím
Záró rendelkezések

102. cikk

Hatályon kívül helyezés

- (1) Az 1306/2013/EU rendelet hatályát veszti.

Azonban:

- a) Az 1306/2013/EU rendelet 5. cikkét, 7. cikkének (3) bekezdését, 9., **21. és 34. cikkét, 35. cikkének (4) bekezdését, 36., 37., 38., 43., 51., 52., 54., 59., 67., 68., 70., 71., 72., 73., 74., 75., 77., 91., 92., 93., 94., 95., 96., 97., 99. és 100. cikkét, 102. cikkének (2) bekezdését**, valamint 110. és 111. cikkét, továbbá a vonatkozó végrehajtási és felhatalmazáson alapuló szabályokat továbbra is alkalmazni kell [...] az EMGA keretében finanszírozott, a 2020-as naptári évben és az azt megelőzően, az **1307/2013/EU rendelet alapján végrehajtott műveletek** tekintetében felmerült, **valamint az e rendelet alkalmazásának kezdőnapjáig még fennmaradó intézkedésekhez** kapcsolódó kiadásokra, valamint teljesített kifizetésekre, az EMVA esetében pedig a Bizottság által az 1305/2013/EU rendelet alapján jóváhagyott vidékfejlesztési programok kapcsán felmerült kiadásokra, illetve teljesített kifizetésekre.
- b) Az 1306/2013/EU rendelet 69. cikkét továbbra is alkalmazni kell az 1307/2013/EU rendelet alapján végrehajtott olyan műveletek, a Bizottság által az 1305/2013/EU rendelet alapján jóváhagyott olyan vidékfejlesztési programok, valamint az 1306/2013/EU rendelet II. címének I. fejezetében meghatározott olyan egyéb KAP-intézkedések tekintetében felmerült kiadásokra, illetve teljesített kifizetésekre, amelyek e rendelet, az (EU) .../... rendelet [a KAP-stratégiai tervről szóló rendelet] és az (EU) .../... európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹⁷ módosított 1308/2013/EU rendelet alkalmazásának kezdőnapja előtt kerültek végrehajtásra.

¹⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) .../... rendelete [...] [...] (HL L [...], [...], [...] o.).

- c) **Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdését továbbra is alkalmazni kell a Bizottság által az 1305/2013/EU rendelet, az 1698/2005/EK rendelet és a 27/2004/EK rendelet (Átmeneti Vidékfejlesztési Eszköz) alapján jóváhagyott vidékfejlesztési programok kapcsán bejelentett bevételekre.**

- (2) A hatályon kívül helyezett rendeletre történő hivatkozásokat ezen rendeletre való hivatkozásként és a mellékletben szereplő megfelelési táblázattal összhangban kell értelmezni.

103. cikk

Átmeneti intézkedések

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 100[...]. cikknek megfelelően olyan, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, **amelyek az 1306/2013/EU rendeletnek a 102. cikkben említett rendelkezéseiről az e rendeletben megállapítottakra való zökkenőmentes áttéréshez szükségesek,** e rendeletet szükség esetén kiegészítve a benne meghatározott szabályokat illető eltérésekkel vagy újabb szabályokkal.

104. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

- (1) Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2023[...]. január 1-jétől kell alkalmazni.

[...] [...]

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről

az elnök

a Tanács részéről

az elnök
